

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 185

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 185 - 2203

Bern, Montag 11. August 1975  
Berne, lundi 11 août 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 185 - 11. 8. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister.** - Registre de commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Anozet GmbH, Alpenstrasse 4, 6301 Zug.  
Brown Boveri-Sulzer Turbomaschinen AG.  
Société anonyme des Pilletes en liquidation, à Fribourg.  
Block Trading SA en liquidation, à Genève.  
Société Financière Investa.  
Ficopar Holding SA.  
Télé Radio Reportages SA en liquidation, à Genève.  
Touraine SA, Saint-Blaise.  
Ilgare SA, Verbier.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marchi di fabbrica e di commercio 277 190 - 277 206.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).  
Der Grosshandelspreisindex Ende Juli 1975. - L'indice des prix de gros à fin juillet 1975.  
23. Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung über die Aenderungen des Gebrauchs-Zolltarifs. - 23<sup>e</sup> rapport du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant les modifications du tarif d'usage des douanes.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre de commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
Der Ledigennamen von Clio Vischer, an welche Bernhard Vischer nichtkaufmännische Einzelprokura, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, erteilt hat (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1975, S. 2111), lautet richtig Bonnard (nicht wie irrtümlich eingetragen Vonnard).

31. Juli 1975.  
**Auto Blöchliger AG**, in Opfikon, Plattenstrasse 22, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 7. 1975. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, insbesondere Ausführung von Reparaturen, An- und Verkauf von Neuwagen und Occasionen sowie Vermietung (Leasing) von Fahrzeugen aller Marken; kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Werner Blöchliger, von Goldingen, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1975. Gane.  
**Infitec**, in Zürich 7, Asylstrasse 114, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 7. 1975. Zweck: Handel mit Garnen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Franz Sutter, Präsident; Hilda Sutter, beide von Appenzel, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1975.  
**Bär Sport A.G. (Bär Sport S.A.) (Bär Sport Ltd.)**, in Wädenswil (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1961, S. 1881). Engros- und Einzelhandel mit Sportartikeln usw. Die Generalversammlung vom 16. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Die deutsche Schreibweise der Firma lautet Bär-Sport AG. Die beiden fremdsprachlichen Fassungen sind aufgehoben worden. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Diese sind sodann in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 200 zerlegt worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

31. Juli 1975. Grafische Artikel.

**Schwitler AG**, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3185), mit Hauptsitz in Basel. Herstellung und Vertrieb von Produkten der grafischen Branche usw. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

31. Juli 1975.

**Schweizer Annoncen A.G. «ASSA»** Schweizerische Werbegesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 466). Robert Jaquet nicht mehr Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Armin Meyer, bisher Vizepräsident, nun Präsident des VR; bleibt zugleich Delegierter desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Alain Robert Jaquet, Mitglied des VR, nun Vizepräsident und zugleich Delegierter desselben; ist nicht mehr Generaldirektor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

31. Juli 1975.

**Schweizer Annoncen A.G. «ASSA»** Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 74 vom 14. 4. 1975, S. 841), mit Hauptsitz in Zürich 2. Es führen nun ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Jaquet nicht mehr als Präsident und Delegierter, sondern nun mehr als Mitglied; Dr. Armin Meyer nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident und weiterhin als Delegierter, und Alain Robert Jaquet, Mitglied, nun als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch nicht mehr als Generaldirektor.

31. Juli 1975.

**Wagner & Cie. Papierwarenfabrik**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1560), Briefumschlagfabrik, Druckerei und Prägeanstalt. Die Prokura von Harald Sebald ist erloschen.

31. Juli 1975. Sanitäre Installationen.

**Pajetta A.G. Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 366), Betrieb eines Sanitär- und Heizungs-Installationsunternehmens usw. Statuten am 23. 5. 1975 geändert. VR (Verwaltungsrat): besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Johannes Campanini nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift erloschen. Jakob Sella, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ermanno Monti, von und in Opfikon, und Vincenzo Mauri, italienischer Staatsangehöriger - in Zürich. - Neue Adresse: Badenstrasse 529, Zürich 9.

31. Juli 1975.

**Impressum Verlag AG**, in Dietikon (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 366), Herausgabe, Veröffentlichung und Vertrieb von Büchern, Zeitschriften und andern gedruckten Werken usw. Dr. Peter Wiederkehr aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Wolfgang R. Felzmann nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Baumgartner, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Urs Wiederkehr, von Dietikon, in Menzingen.

31. Juli 1975.

**Uberserbank AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 251). Robert Birrer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Brupbacher, von Meilen, in Zürich. Es wohnen nun: Siegfried Herzog, Direktor, in Maur, und Kurt Kamber, Vizedirektor, in Gossau ZH.

31. Juli 1975. Autobehör.

**Julius Marx AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820), Herstellung von und Handel mit Zubehör für Autos und Industrie usw. Kurt Kaufmann ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Christian Diesel, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

31. Juli 1975.

**Nixdorf Computer Miet AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2624), Vornahme von Miet- und/oder Leasing-Geschäften mit Waren des Vertriebsprogrammes der «Nixdorf-Computer AG», in Opfikon usw. Die Unterschrift von Hermann Schaad ist erloschen.

31. Juli 1975. Bodenplatten.

**Max Noldin A.G.**, in Zürich 4. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2448), Import und Wiederverkauf von keramischen Boden- und Wandplatten usw. Die Unterschrift von Dr. Karl Staub ist erloschen.

31. Juli 1975.

**Max Noldin Generalunternehmung AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2181), Erstellung von Bauten aller Art usw. Die Unterschrift von Dr. Karl Staub ist erloschen.

31. Juli 1975.

**Noldin Immobilien AG**, in Küsnacht (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2448), Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. Die Unterschrift von Dr. Karl Staub ist erloschen.

31. Juli 1975.

**The Wigley Company Limited, Plymouth, Devon, Zürich Branch**, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 513), Zweigniederlassung der Company Limited by Shares «The Wigley Company Limited», mit Hauptsitz in Plymouth (England), Herstellung von und Handel mit Kaugummi usw. Die Unterschrift von Ernst Kalt ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Danilo Meyer, von Pfeffingen, in Geroldswil.

31. Juli 1975.

**Max Baur, Apotheke zum Paradiesvogel und Laboratorium «Para» für pharmazeutische Spezialitäten**, in Zürich (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2381), Betrieb einer Apotheke usw. Neuer Wortlaut der Firma: «Para-Laboratorium zum Paradiesvogel, Max Baur, Apotheker. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer und kosmetischer Spezialitäten. Neue Adresse: Spülgenstrasse 12, in Zürich 2.

31. Juli 1975.

**Planaprint A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2391), Leitung eines technischen Büros usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1975.)

31. Juli 1975.

**Beratungs- und Buchhaltungs AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 2401). Willy Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willy Schwitler, bisher Präsident, nun einziges Mitglied des VR, führt weiter Einzelunterschrift.

31. Juli 1975.

**Emil Oesch Verlag A.G.**, in Thalwil (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1970, S. 2401), Betrieb einer Verlagsbuchhandlung usw. Emil Oesch infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emmy Mathilde Oesch; ihre Prokura erloschen.

31. Juli 1975. Schmuck.

**Aktiengesellschaft Carval**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3214), Fabrikation von und Handel mit sowie Export und Import von Schmuckstücken und Edelmetallen. Die Prokuristin Eva Yvonne Mittmann hat infolge Verheiratung den Familiennamen Christen und das Bürgerrecht von Basel und Bubendorf, erhalten; sie wohnt weiterhin in Zürich.

31. Juli 1975.

**Stüssel & Frei AG**, in Schlieren (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3139), Projektierung und Verkauf von Förderanlagen aller Art für Kieswerke usw. Die Prokura von Ursula Stüssel ist erloschen.

31. Juli 1975. Bodenbeläge.

**Steinitz AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 826), Vertrieb des Bodenbelagsmaterials «Steinitz» usw. Die Prokura von Harry Schneider ist erloschen.

31. Juli 1975. Autos.

**Wildhaber**, in Zürich (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3934), Verkauf und Reparatur von Automobilen. Neue Adresse: Zweierstrasse 100.

31. Juli 1975. Waren aller Art.

**H. O. Peter**, in Richterswil, Hügsamstrasse 1, Samstagern, Einzelritirma (Neueintragung). Inhaber: Johann O. Peter, von Löh LU, in Richterswil. Handel mit Waren aller Art.

31. Juli 1975. Pharmazeutische Produkte.

**A. Hirzel & Co.**, in Erlenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3204), Handel mit pharmazeutischen Produkten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Juli 1975.

**Mieterbaugenossenschaft Vrenelsgärtli**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1910). Die Generalversammlung vom 15. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Neu einsetzende Mitglieder haben für einen vom Vorstand festgesetzten Betrag, jedoch mindestens für den Betrag von Fr. 1000, Genossenschaftsanteile zu übernehmen.

31. Juli 1975.

**Sennereigenossenschaft Wald**, in Schönenberg (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1942, S. 666). Jakob Bachmann infolge Todes aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes mit Einzelunterschrift: Italo Lardi, von Posehivo, in Schönenberg ZH.

31. Juli 1975.

**Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 767). Hans Wegmann nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrat); bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Mario Bonomo, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1975.

**Conart Holding A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 381). Die Generalversammlung vom 26. 6. 1975 hat die Fusion mit der «Intermobil A.G.» in Zürich, beschlossen und die Statuten geändert. Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Intermobil A.G.» in Zürich, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974, wonach die Aktiven Fr. 5 682 373 und die Passiven Fr. 3 182 373 betragen, sind im Sinne von Art. 748 OR an die «Conart Holding A.G.» übergegangen, und zwar zum Preise von Fr. 2 500 000. Durch Ausgabe von 2500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist dadurch liberriert worden, dass der Preis für das übergenommene Vermögen der «Intermobil A.G.» auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Dieses zerfällt nun in 6500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

31. Juli 1975.

**Interhome S.A.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 74), Vermittlung von Ferienobjekten usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

31. Juli 1975. Autovermietungen.

**Imetex AG, Budget-Autovermietung**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1997). Betrieb eines Auto-Leasing- beziehungsweise -Vermietungsgeschäftes usw. Statuten am 7. 5. 1975 geändert. Die Firma lautet neu Imecar AG. Die bisherigen 700 Namenaktien zu Fr. 500 und 55 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 4050 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 405 000 auf Fr. 420 000, zerfallend in 4200 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Andreas Girsberger ist aus dem VR ausgeschieden. Herbert Müller, Präsident des VR, ist nun auch Delegierter desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Ulysse G. Auger, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Andreas Frotier, von La Punt-Chamuesch, in Zürich.

31. Juli 1975.

**Hi-Fi-Geräte-Vertrieb, Frau Helene Meier**, in Zürich, Giesshübelstrasse 102, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Helene Meier, von Zürich, in Zürich 3. Vertrieb von elektro-akustischen Geräten, insbesondere solchen der Klasse «High Fidelity».

31. Juli 1975.

**Adonis-Verlag A.G.**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493), Betrieb des Buch- und Zeitschriftenverlagsgeschäftes usw. Die Generalversammlung vom 29. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 620 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital auf Fr. 610 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 221 200 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 1220 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

**Bern - Berne - Berna****Bureau Nidau**

30. Juli 1975.

**Aktiengesellschaft für Familienwohnungen**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Juli 1975 wurde der Sitz nach Ipsach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Immobilien, insbesondere die Erstellung von Familienwohnungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3./5. März 1969 und wurden am 3. April 1970 und am 11. Juli 1975 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern; ihm gehört neu als einziges Mitglied an Hans Roth, von Niederbipp; er führt Einzelunterschrift. Antonia Eisenhut ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdirektor: Brünmatten 793a, 2563 Ipsach.

31. Juli 1975.

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Nidau** (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1444), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Samuel Schweizer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Alfred Matter, von Engelberg, in Küssnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

**Bureau de Porrentruy**

31. juillet 1975. Café.

**Gérard Ribeaud, à Porrentruy**, exploitation du Café de la Croix Fédérale, courtage et commerce d'immeubles, exploitation d'une entreprise de taxi (FOSC du 29. 1. 1974, No 23, p. 270). La maison a remis l'exploitation du Café de la Croix Fédérale, Grand-Rue 1.

**Bureau Thun**

31. Juli 1975. Stanzarbeiten.

**Stamag AG**, in Thun, Übernahme von Stanzarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1473). Die Prokura von René Beer ist erloschen.

**Bureau Trachselwald**

31. Juli 1975.

**Ersparniskasse Huttwil**, in Huttwil, Anstalt der Burgergemeinde Huttwil (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1962, S. 1668). Walter Fiechter ist als Verwalter ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt Willi Fiechter, von und in Huttwil. Er führt Einzelunterschrift.

**Bureau Wangen a. d. A.**

30. Juli 1975.

**Grihi & Moser, Textilagentur**, in Wildisbach, Kollektivgesellschaft, Vertretung von Textilien und verwandten Produkten (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1942). Der Sitz der Firma wird nach Wangen an der Aare verlegt; neues Geschäftslokal: Zeughausstrasse 21, 4705 Wangen. Georg Moser wohnt nun in Wangen a. d. Aare.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

29. Juli 1975. Industrielle Mischern.

**Circamix AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 611/2). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Oktober 1969. Statutenänderung vom 23. Juni 1975. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Stadthofstrasse 5, 6004 Luzern. Zweck: Fabrikation, Handel und Verwertung von und mit industriellen Einrichtungen, Ausstattungs- und Bedarfsartikeln, insbesondere industriellen Mischern und dem entsprechenden Zubehör. Die Gesellschaft kann auf diesem Gebiet Forschung und Entwicklung betreiben, Patente, Lizenzen, Fabrikationsrechte und Know-how entwickeln, erwerben und verwerten. Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen. Finanzgeschäfte. Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen BL und Zollikon, in Zollikon.

29. Juli 1975.

**Limex AG, Luzern**, in Luzern, Morgartenstrasse 6 (eigenes Büro), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8./25. 7. 1975. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Möbel, Teppiche und Einrichtungsgegenstände, sowie die Übernahme von Generalvertretungen im Bereiche der Interieur-Ausstattung. Liegenschaftshandel. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Gertrud Krieger-Linsi, von Nottwil und Emmen, in Emmen. Mitglied: Jörg Deutsch, von Bonau, in Luzern. Die Präsidentin zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

29. Juli 1975.

**Horta Generalunternehmung AG Aarau**, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 638). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Der Präsident des Verwaltungsrates Josef Wernle wohnt nun in Lostorf SO.

30. Juli 1975.

**Wertheimstein Chemie AG (Wertheimstein Chemie Ltd.)**, in Wertheimstein, Mittel-Langnau, Schachen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 16. 7. 1975. Zweck: Herstellung, Verarbeitung sowie Umarbeitung von chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Forschung auf dem Gebiet von chemischen und pharmazeutischen Produkten sowie Überprüfung von solchen, Handel auf dem Gebiet von chemischen und pharmazeutischen Produkten, Erwerb und Verwertung von einschlägigen Patenten, Handelsmarken und Lizenzen, Erbringung von Dienstleistungen sowie kom-

merzielle und technische Beratung im Zusammenhang mit den vorstehenden Tätigkeiten. Beteiligungen. Liegenschaftshandel. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt von der Essex Chemie AG, Luzern, die Fabrikliedschaft Grundstück Nr. 115 in Wertheimstein zum Preise von Fr. 18 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Wilibald H. Conzen, USA-Staatsangehöriger, in Montclair, New Jersey USA. Mitglieder: Dr. Anton Pestalozzi, von und in Zürich, Max R. von Dach, von Luzern, in Horw. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.

**Wohhaus AG**, in Luzern, Bodenhofstrasse 8 (bei H. Thomann), 6005 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8./24. 7. 1975. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, die Überbauung von Grundstücken im Ausland sowie die damit zusammenhängenden Treuhändergeschäfte. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Thomann, von und in Luzern.

30. Juli 1975.

**IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2027). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Max Strelbel sowie die Prokura von Jakob Kuratli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Luzern, wurde erteilt an Carlo Gavazzini, von Ghirone TI, in Ennetbürgen, und Walter Zbinden, von und in Luzern.

30. Juli 1975.

**Kurmann und Koch, Architekten HTL**, in Luzern, Würzenbachstrasse 21, 6006 Luzern (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 7. 1971. Gesellschaftler: Eugen Kurmann, von Zell LU, in Luzern. Walter Koch, von Romos LU, in Emmen. Führung eines Architekturbüros.

30. Juli 1975.

**Soziale Baugenossenschaft Luzern (SBL)**, in Luzern (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3012). Der Präsident Xaver Feer wohnt nun in Adligenswil und die Geschäftsführerin Rosa Marti wohnt nun in Luzern.

30. Juli 1975. Diamantschleiferei.

**G. Schaub**, in Luzern, Diamantschleiferei usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1946, S. 2375). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «G. Schaub», in Luzern.

30. Juli 1975. Diamantschleiferei.

**G. Schaub**, in Luzern, Grendel 2 (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Gido Schaub, von Luzern, Basel und Rünenberg BL, in Luzern. Er übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «G. Schaub», in Luzern. Diamantschleiferei, Diamantwerkzeugfabrikation, Handel mit Industriediamanten, Brillanten, Juwelen.

30. Juli 1975.

**Wohnbaugenossenschaft SBB-Personal (WBGL)**, in Luzern (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1974, S. 2039). Hugo von Arx ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Heinz Flückiger (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Emil Heuberger (bisher Sekretär). Neuer Sekretär ist Hans-Rudolf Wunderle, von Luzern, in Kriens. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär. Neue Adresse: Schweizerhofquai 6 (c/o Kreisdirektion II SBB).

**Uri - Uri - Uri**

31. Juli 1975. Autospenglerei.

**Geb. Senn**, in Bürglen UR, Autospenglerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1971, S. 2912). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 sind an die «Gebüder Senn Automobile AG», in Bürglen UR, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Juli 1975.

**Gebüder Senn Automobile AG**, in Bürglen UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autogarage, insbesondere den Autohandel, im weitem den Betrieb einer Tankstelle, Reparatur- und Karosseriewerkstatt sowie einer Automalerei. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie dem Gesellschaftszweck dienende Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Kollektivgesellschaft «Geb. Senn», in Bürglen UR, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 508 446.20) und Passiven (Fr. 328 446.20), welche in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 enthalten sind. Der Uebernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 180 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt rückwirkend per 1. Januar 1975 in alle Rechten und Pflichten der Kollektivgesellschaft «Geb. Senn», ein. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Senn, von Göschenen, in Silenen, Präsident; Erwin Senn-Kempf, von Göschenen, in Bürglen UR, und Stefan Senn-Zraggen, von Göschenen, in Silenen, Mitglieder. Der Verwaltungsratspräsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsratsmitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Niederrieden, 6463 Bürglen.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

29. Juli 1975.

**Ochsner Holzbau AG**, in Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. 1. 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei, Dachdeckerei sowie den Barackenbau. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der «Adolf Ochsner AG», in Einsiedeln, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1975 die in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974 enthaltenen Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, das gesamte mobile Anlagevermögen usw.) von Fr. 1 798 966.93 und Passiven (Lieferantenschulden, Kundenanzahlungen, Bank-Konto-Korrentschulden, transitorische Passiven usw.) von Fr. 986 091.51 zum Uebernahmepreis von Fr. 812 875.42, wovon Fr. 350 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Benedikt Liener-Müller, von und in Einsiedeln, Präsident; Hedwig Ochsner-Leuten, von und in Einsiedeln; Johann Kleebauer-Ochsner, von Lenfen, in Einsiedeln, und Max Frischknecht-Riester, von Schwellbrunn, in Richterswil. Domizil: Mythenstrasse 32.

29. Juli 1975.

**Bauernverein March**, in Wangen SZ, Genossenschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1962, S. 835). Präsident Pius Dobler, Kassier und Geschäftsführer Anton Guntli-Weber, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Anton Ziegler-Kessler, von und in Galgenen, Präsident; Franz Mettler, von Reichenburg, in Wangen SZ, Kassier und Verwalter. Der Präsident, Kassier oder Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1975.

**Kunststoffprodukte**. **Gurit AG**, in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Gummiprodukten usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2418). Präsident Dr. Georg Heberlin, Vizepräsident Henry Wasmer, Dr. Hans Suter und Dr. Jürg Gadenfien sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Walter Känel, von Borgen BE, in Jona SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Ulrich Steinmann, Delegierter, bisher Direktor. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1975.

**J. Gattiker, Grossmetzgerei & Fleischhandel AG, Freienbach**, in Freienbach (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1576). Die Prokura von Katharina Dal-Cero ist erloschen.

29. Juli 1975.

**Georg Trepp**, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Betrieb des Hotels Rössli (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2801). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. Juli 1975.

**Mario Serra, Hotel Rössli**, in Hurden, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Mario Serra, italienischer Staatsangehöriger, in Hurden, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wird erteilt an Ursula Hartmann, von Alt St. Johann, in Riedern GL. Hotel- und Restaurationsbetrieb. Domizil: Hurdenstrasse 137.

**Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso**

30. Juli 1975.

**Margrit Leuthold, Gasthaus Drei Könige**, in Stans. Inhaberin der Einzelfirma ist Margrit Leuthold, von Richterswil ZH, in Stans. Betrieb des Gasthauses Drei Könige. Schmiedgasse 10, 6370 Stans.

**Glarus - Glaris - Glarona**

29. Juli 1975. Bau- und Isoliermaterialien usw.

**Wanner Bilten AG**, in Biltlen, Herstellung und Vertrieb von Bau- und Isoliermaterialien, Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juli 1975 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2900 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde vollständig liberiert durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000 und ist eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Frank Krayenbühl ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten, dessen Unterschrift erloschen ist. Dr. Thomas Krayenbühl, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nunmehr einzeln, dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. Walter Strickler, bisher Prokurist, ist nun Geschäftsleiter. Er zeichnet kollektiv zu zweien, seine Kollektivprokura ist erloschen.

30. Juli 1975.

**Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw.** **Herold AG**, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 593). Sebastian Jenny-Schweizer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Baumgartner, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln.

30. Juli 1975.

**Aquarius Schifffahrtsgesellschaft AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 10./25. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb und Handel von und mit Schiffen der Binnen- und See-Schiffahrt, die Beteiligung an Gesellschaften, die auf dem Sektor Binnen- und Seeschiffahrt und Befragungen tätig sind. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Bernhard Hagenbach, von Aarburg AG, in Küssnacht ZH. Rechtsdomizil: c/o Frau Clara Glarner-Huber, Burgstrasse 24.

30. Juli 1975. Planung und Beratung.

**Hospital Affiliates Management Company AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 5. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Verwaltung sowie medizinische, technische und betriebliche Planung und Beratung von Unternehmen, insbesondere von Spitälern, auf eigene oder fremde Rechnung. Sie bezweckt ferner: wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Jack Roy Anderson, amerikanischer Staatsangehöriger, in Nashville (Tennessee/USA), als Präsident; Dr. Willy Staehelin, von Amriswil TG und Meilen ZH, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, als Vizepräsident; Edward Robert Stolman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Nashville (Tennessee/USA), als iur. Corinne Jagmetti, von Mairengo TI, in Zürich, und Dr. Peter Max Gutzwiler, von Basel und Therwil BL, in Oberunkhofen AG, als Mitglieder. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwält, Spielhof 3.

30. Juli 1975. Patente, Erfindungen usw.

**Plastus S.A.**, in Glarus, Kauf, Verkauf sowie Auswertung kommerzieller wie industrieller Art von Patenten usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1967, S. 3486). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1975 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche aus Mitteln der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500.

30. Juli 1975. Grundstücke und Baurechte.

**Resikondum AG**, in Glarus, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwertung von Grundstücken und Baurechten usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3213). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1975 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht, durch Neuausgabe von 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 10 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## Zug — Zoug — Zug

30. Juli 1975. Immobilien.  
**Rafax AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Oberwil-Zug. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug), 6300 Zug.

30. Juli 1975. Metall.  
**Ferania AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: weltweite Tätigkeit in Kauf, Verkauf und Handel mit Metallen und Mineralien aller Art, sowie Handel, Export und Import jeglicher Produkte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Finanztransaktionen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug. Domizil: Terrassenweg 3 (c/o Dr. Andreas Renggli), 6300 Zug.

30. Juli 1975. Korkprodukte.  
**Exclusa AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Korkprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Adrian Haebler, von Münchenbuchsee BE, in Greifensee ZH. Domizil: Baarerstrasse 59, eigene Büros, 6300 Zug.

30. Juli 1975.  
**Kaiser Steel and Mining SA**, in Zug. Vertretung der in der Stahlproduktion und Minenbewertung tätigen Kaiser Steel Corporation USA (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2961). Jack Jay Carlson, Präsident, und Max Gamper, infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: George Alexander Jedenoff, Bürger der USA, in Orinda, California, USA.

30. Juli 1975.  
**S.A. Hildelman**, in Zug. Beteiligung an ausländischen Industrieunternehmen (Holding) (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1117). Stefan Kaufmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter M. Bruppacher, von Wädenswil ZH, in Zürich, als Präsident; Robert Wittwer, von Trub BE, in Niederurnen, und Franco Omarini, von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki), 6300 Zug.

30. Juli 1975.  
**Interdandy Holding AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Rezepten, Warenzeichen und anderen Schutzrechten. Erwerb von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Holger Bagger-Sørensen, dänischer Staatsangehöriger, in Vejle, Dänemark, als Präsident; Hugo Spühler, von Wasterkingen, in Liebefeld-Köniz, als Vizepräsident, und Hans Rudolf Brand, von Rüeggau, in Köniz, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Weidstrasse 14 (c/o Ervin Tretskoey), 6300 Zug.

30. Juli 1975. Automatische Apparate.  
**Interapp AG**, in Zug. Vertrieb im In- und Ausland von automatisch arbeitenden Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, S. 1337), infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung aufgelöste Aktiengesellschaft. Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1975.  
**Investment Consultants AG**, in Zug. Beratung in der Anlage von Vermögenswerten, Verwaltung und Lizenzierung von gewerblichen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1975. Beteiligungen.  
**Tugag AG**, in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3106). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1975. Vermögensverwaltung.  
**Terotal AG**, in Baar. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, ferner An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1962, S. 2263). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-René Favre, von Chamossion VS, in Birmensdorf ZH. Er führt Einzelunterschrift.

30. Juli 1975. Malergeschäft.  
**Linus Brandenberg**, in Zug. Malergeschäft (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1966, S. 298). Neues Domizil: Oberwiler Kirchweg 9 b, 6300 Zug.

30. Juli 1975.  
**Continental Pharma AG**, in Zug. Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und biologischen Produkten usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Damon AG. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten sowie solchen Zwecken dienenden Apparaten, Übernahme von Vertretungen sowie Tätigkeit von Kommissions- und Wechselgeschäften, insbesondere in der vorgenannten Branche. Zur Erreichung ihres Zweckes ist die Gesellschaft auch berechtigt, Grundstücke zu kaufen und zu verkaufen sowie Bauten zu errichten. Thomas O.

Hecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alfred T. Zozda, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York, USA. Er führt Einzelunterschrift.

30. Juli 1975. Konsumgüter.

**Multar AG**, in Zug. Handel mit Konsumgütern aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Verteilung durch Supermärkte usw. (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1970, S. 716). Dr. Hans Straub, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. Juli 1975. Kaugummi.

**Bagger-Sørensen & Co.**, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1975 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Holger Bagger-Sørensen, dänischer Staatsangehöriger, in Vejle (DK). Kommanditär ist Erik Bagger-Sørensen, dänischer Staatsangehöriger, in Vejle (DK), mit einer Kommandite von Fr. 50.000. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt: Hugo Spühler, von Wasterkingen ZH, in Liebefeld BE. Handel, besonders mit Kaugummi und Rohmaterial sowie Halbfabrikaten für die Herstellung von Kaugummi und ähnlichen Artikeln, Lizenzverwertung und Beteiligung an andern Unternehmen. Weidstrasse 14 (c/o Ervin Tretskoey), 6300 Zug.

30. Juli 1975. Konstruktionsberatung.

**The Leslie Jones Group AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktionsberatung aller Art und Architektur-Dienstleistungen. Ueberdies kann die Gesellschaft auch Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhausen. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG), 6300 Zug.

30. Juli 1975. Dienstleistungen.

**Ripeco AG (Ripeco SA) (Ripeco Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Dienstleistungen auf technischen Gebieten, ferner Handel mit Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. H. Barth), 6300 Zug.

31. Juli 1975. Edelmetalle.

**Bergtal A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Verarbeitung, Handel und Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, insbesondere von Edelmetallen, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Beteiligungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Enrico Fracchia, von Riva San Vitale, in Vercello, als Präsident, und Piergiorgio Keller, von Oberthal, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer), 6300 Zug.

31. Juli 1975.

**Zugerland Verkehrsbetriebe AG**, in Zug (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1016). Klemens Meienberg, Eduard Iten und Robert Wassmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsrechtlich. Dr. Alois Hilfmann ist als Mitglied des Verwaltungsrats-Ausschusses ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrats-Ausschuss mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Silvan Nussbaumer, Verwaltungsratsmitglied. Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsbefugnis, wurden gewählt: Thomas Fraefel, von Weingarten bei Lommis TG, in Zug; Dr. Markus Frigo, von und in Zug; Arthur Juen, von Zürich, in Oberägeri.

31. Juli 1975. Getreide usw.

**Coltron Handels AG**, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getreide, Rohmaterialien, Mineralien, Stahl und Papier usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1924). Claus Hermann Grossmann, Präsident, und Alfred Linnekolg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Die Unterschrift von Ernst Kurz ist erloschen. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller), 6300 Zug.

31. Juli 1975.

**Limatex Finanz- und Treuhand AG**, in Oberwil, Gemeinde Zug. Grundstücksvermittlung, Finanzierung und Vermittlung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1186). Rolf Kamer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Annen, von Schwyz, in Zug. Neues Domizil: Neugasse 29 (c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG), 6300 Zug.

31. Juli 1975. Pharmazeutische Produkte.

**Bristol-Myers Trading SA**, in Zug. Kauf, Verkauf und Vertrieb aller Arten von pharmazeutischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 913). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: John T. Sullivan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hartsdale N.Y., USA, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Peter Widmer, von Hausen AG und Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Achermann, bisher einziges Mitglied, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Richard T. Kent, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York, USA.

31. Juli 1975. Chemische Produkte.

**Tegimenta AG**, in Risch, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung chemischer, pharmazeutischer und verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 428). Die Prokura von Max Schilter ist erloschen.

31. Juli 1975. Bauten.

**Corleoni & Säggerer**, in Baar, Führung einer Baunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1970, S. 2685). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alois Corleoni, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Baar, übernommen.

31. Juli 1975. Bauten.

**Alois Corleoni**, in Baar. Inhaber der Firma ist Alois Corleoni, von und in Baar. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Corleoni & Säggerer», in Baar. Baunternehmung, Leihgasse 10 a, 6340 Baar.

31. Juli 1975.

**Intraudit Treuhand AG**, in Zug (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551). Xaver Bösch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Carlo Westreicher, von Unterenggen, in Zug.

31. Juli 1975. Maschinen.

**Heusser-Delmaq A.G.**, in Cham, Vertrieb von Delmag-Maschinen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1904). Die Unterschrift von Ernst Otto Paul Riedel ist erloschen.

31. Juli 1975.

**Dinady Holding A.G.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1656). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft).

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

30 juillet 1975.

**Additives and Lubricants S.A.**, à Fribourg, commerce de pétrole, etc. (FOSC du 18. 12. 1972, N° 297, p. 3240)

**Ancosa S.A.**, à Fribourg, commerce de laine, etc. (FOSC du 31. 5. 1972, N° 125, p. 1394)

**Aquamare Beach Holding S.A.**, à Fribourg (FOSC du 18. 12. 1972, N° 297, p. 3240)

**Autorelations S.A.**, à Fribourg, prestations de publicité dans la branche automobile, etc. (FOSC du 12. 6. 1973, N° 134, p. 1680)

**Bally en Mer S.A.**, à Fribourg, machines électriques à bord de navires de mer, etc. (FOSC du 11. 2. 1974, N° 34, p. 398)

**Barlow Vinke and Associates S.A.**, à Fribourg, recherche scientifique, économique, industrielle, etc. (FOSC du 21. 10. 1974, N° 246, p. 2800)

**Berry Long Insurance S.A.**, à Fribourg, conclusion de polices d'assurances, etc. (FOC du 3. 4. 1974, N° 78, p. 898)

**Cartographical Plan Operating S.A.**, à Fribourg, activité internationale dans le secteur cartographique, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Cetaltech S.A.**, à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 24. 1. 1974, N° 19, p. 232)

**Comachines S.A.**, à Fribourg, achat, vente de machines, etc. (FOSC du 29. 1. 1973, N° 23, p. 277)

**Comptoir de vente metallic company S.A.**, à Fribourg (FOSC du 24. 1. 1973, N° 19, p. 226)

**Consolidated Investment Corporation S.A.**, à Fribourg, achat, vente, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, N° 105, p. 1153)

**Danfoss Holding and Finanz A.G.**, à Fribourg (FOSC du 18. 12. 1972, N° 927, p. 3240)

**Douglass Fox Kidsons S.A. Fribourg**, à Fribourg, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 9. 4. 1974, N° 83, p. 955)

**EDS Electronic Data Systems Ltd.**, à Fribourg, commerce d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Figur Magic S.A.**, à Fribourg, acquisition, exploitation de marques de fabrique, etc. (FOSC du 4. 1. 1972, N° 233, p. 2567)

**Finella**, à Fribourg, participations, société anonyme (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Glebeisurancbroker S.A.**, à Fribourg, opérations de courtage en assurance, etc. (FOSC du 29. 5. 1972, N° 123, p. 1368)

**Hydron Lenses S.A.**, à Fribourg, opérations commerciales, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Ibernia Holding S.A.**, à Fribourg (FOSC du 29. 4. 1974, N° 98, p. 1148)

**IPM Institutional Portfolio Management en liquidation**, à Fribourg, conseiller dans la constitution de portefeuille, etc. (FOSC du 9. 7. 1974, N° 157, p. 1887)

**Interbee S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 23. 11. 1973, N° 275, p. 3124)

**Intercol Convertes Trading S.A.**, à Fribourg, commerce de «know-how», etc. (FOSC du 4. 7. 1973, N° 153, p. 1900)

**IPM Services S.A.**, à Fribourg, administration de fonds, etc. (FOSC du 27. 4. 1973, N° 97, p. 1177)

**Jacud S.A.**, à Fribourg, distribution de fournitures de bureau, etc. (FOSC du 12. 9. 1973, N° 213, p. 2513)

**Joel Development & Finance S.A.**, à Fribourg, développer et réaliser des projets immobiliers, etc. (FOSC du 19. 9. 1974, N° 219, p. 2540)

**La Reine Holding S.A.**, à Fribourg (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Leisure Promotions S.A.**, à Fribourg, mise à disposition d'équipements sportifs, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Linn's Production 71 S.A.**, à Fribourg, production de films, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049)

**Matchim S.A.**, à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 9. 1. 1974, N° 6, p. 61)

**Mondorex S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**New-Life S.A.**, à Fribourg, commerce de produits et remèdes, etc. (FOSC du 4. 5. 1973, N° 103, p. 1269)

**Omam Chemicals and Metallic Ltd.**, à Fribourg, commerce de produits chimiques, métaux, etc. (FOSC du 4. 10. 1972, N° 233, p. 2567)

**Ortilinde S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Ostrella S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Pro Baby S.A.**, à Fribourg, fabrication, achat, vente d'articles pour enfants, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

**Reversol S.A.**, à Fribourg, achat, vente, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 1. 4. 1974, N° 76, p. 873)

**Sagittarius Film Production S.A. Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 17. 10. 1973, N° 243, p. 2787)

**Sinners S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 7. 1972, N° 161, p. 1842)

**Société holding pour l'exploitation de supermarchés**, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1973, N° 26, p. 316)

**Sonnenberger S.A.**, à Fribourg, distribution de fournitures de bureau, etc. (FOSC du 7. 12. 1973, N° 287, p. 3250)

**Sports Marketing S.A.**, à Fribourg, achat et vente d'emplacements publicitaires pour sports, etc. (FOSC du 5. 9. 1974, N° 207, p. 2419)

**Tecadvice S.A.**, à Fribourg, travaux relatifs aux constructions en béton armé, etc. (FOSC du 25. 9. 1972, N° 225, p. 2489)

**Technold S.A.**, à Fribourg, conseils techniques, participations, etc. (FOSC du 17. 10. 1973, N° 243, p. 2787)

**Telecompro S.A.**, à Fribourg, achat, location, vente d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 14. 1. 1974, N° 10, p. 105)

**Travelco S.A.**, à Fribourg, organisation de voyages, etc. (FOSC du 23. 11. 1973, N° 275, p. 3124)

**Uniwold S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 5. 1973, N° 105, p. 1294)

**Uniwold Properties S.A.**, à Fribourg, acquisition, location, administration de biens immobiliers, etc. (FOSC du 7. 5. 1973, N° 105, p. 1294)

Valorfinance S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 3. 1975, N° 57, p. 640)  
 Winterall S.A., à Fribourg, commerce de produits laitiers, etc. (FOSC du 16. 8. 1973, N° 190, p. 2297)  
 Zetes S.A., à Fribourg, commerce d'articles cosmétiques, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)  
 Zootechnica S.A., à Fribourg, participations (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)

Nouvelle adresse: 3, rue de l'Hôpital, c/o Gestion Financière Schibler S.A. L'administrateur Dr Peter-Anton Schibler est maintenant domicilié à Fribourg.

30 juillet 1975.

Bramtec S.A., à Fribourg, études et recherches en chimie, etc. (FOSC du 24. 3. 1975, N° 69, p. 782)  
 Brubel S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 3. 1973, N° 73, p. 826)  
 Coathylene S.A., à Fribourg, participations à des entreprises de l'industrie chimique, etc. (FOSC du 15. 8. 1974, N° 189, p. 2244)  
 Cofitrans S.A., à Fribourg, financement d'affaires commerciales, industrielles, etc. (FOSC du 28. 2. 1969, N° 49, p. 465)  
 Familia Advertising S.A., à Fribourg, affaires publicitaires, etc. (FOSC du 11. 1. 1974, N° 8, p. 85)  
 Macurba A.G., à Fribourg, administration, financement d'affaires, etc. (FOSC du 25. 6. 1974, N° 145, p. 1743)  
 Outtertrink Trading & Financing Cie S.A., à Fribourg, gérance, financement d'affaires, etc. (FOSC du 23. 12. 1971, N° 300, p. 3082)  
 Scofa S.A., à Fribourg, gestion, financement d'affaires, etc. (FOSC du 13. 1. 1972, N° 10, p. 101)  
 Sial S.A., à Fribourg, gestion, financement d'affaires, etc. (FOSC du 13. 1. 1972, N° 10, p. 101)  
 Water Conditioning and Engineering S.A., à Fribourg, transport, conditionnement des eaux, etc. (FOSC du 12. 3. 1970, N° 59, p. 553)  
 Nouvelle adresse: 3, rue de l'Hôpital, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

30 juillet 1975.

Additives and Lubricants Trading S.A., à Fribourg, commerce international du pétrole, etc. (FOSC du 27. 9. 1974, N° 226, p. 2611)  
 Alf S.A., à Fribourg, acquisition, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 2. 4. 1975, N° 75, p. 857)  
 Ameutec S.A., à Fribourg, licences, brevets, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233)  
 Bergmann Verlag A.G., à Fribourg (FOSC du 18. 15. 1973, N° 137, p. 1721)  
 Cinco Fribourg S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 7. 1974, N° 154, p. 1855)  
 Colorprint S.A., à Fribourg, fabrication, commerce d'imprimés en couleur, etc. (FOSC du 27. 9. 1974, N° 226, p. 2611)  
 Consulting Management Systems Ltd., à Fribourg, conseiller d'entreprises, etc. (FOSC du 26. 8. 1974, N° 198, p. 2326)  
 Delbarco A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 6. 1975, N° 147, p. 1782)  
 Diamond Shamrock Chimie S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 1. 1975, N° 24, p. 263)  
 Eglantis S.A., à Fribourg, acquisition de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 9. 12. 1974, N° 288, p. 3278)  
 H. F. Sherwood and Associates S.A., à Fribourg, conseils, prestations de service, etc. (FOSC du 7. 2. 1975, N° 31, p. 338)  
 Industrial Equipment Ltd., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 1. 1973, N° 7, p. 67)  
 Institut für betriebliche Altersvorsorge A.G., à Fribourg (FOSC du 19. 6. 1975, N° 140, p. 1695)  
 Ketch Oil S.A., à Fribourg, commerce international de pétrole et minéraux, etc. (FOSC du 16. 7. 1974, N° 163, p. 1956)  
 Koch Oil Marketing S.A., à Fribourg, commerce de produits pétroliers, etc. (FOSC du 21. 7. 1975, N° 167, p. 2006)  
 Media & Marketing Consults S.A., à Fribourg, mise en oeuvre de politiques de marketing, etc. (FOSC du 7. 2. 1975, N° 31, p. 338)  
 React Grundbesitz- und Planungsgesellschaft A.G., à Fribourg, achat, administration, vente de biens fonciers à l'étranger, etc. (FOSC du 1. 5. 1975, N° 100, p. 1169)  
 Saracen Energy S.A., à Fribourg, commerce du pétrole et minéraux, etc. (FOSC du 11. 6. 1974, N° 133, p. 1592)  
 Synergistics S.A., à Fribourg, commerce de matières chimiques, etc. (FOSC du 21. 3. 1975, N° 67, p. 759)  
 Technico Development and Financing S.A., à Fribourg, conseils techniques et financement, etc. (FOSC du 10. 4. 1975, N° 82, p. 934)  
 L'administrateur Dr Peter-Anton Schibler est maintenant domicilié à Fribourg.

30 juillet 1975. Brevets.

Interektor S.A., à Fribourg, achat, vente, concession de modèles, brevets, etc. (FOSC du 29. 4. 1975, N° 98, p. 1136). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 juillet 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Interektor S.A. en liquidation par la Société Anonyme Fiduciaire Suisse à Genève. Les signatures des administrateurs Georges Wagner, Pierre Köfmehl et Pierre-José Loze sont radiées. Adresse de la société en liquidation: Genève, 40, rue du Marché, c/o Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

30 juillet 1975. Matières premières.

M. Golodetz S.A., à Fribourg, négociation, achat, vente de matières premières, etc. (FOSC du 6. 3. 1975, N° 54, p. 607). Les administrateurs Suzanne Heff et Jean de Senarclens signent dorénavant collectivement à deux. Procuration collective à deux a été confiée à Heidi Lüchinger, de Oberried SG, à Fribourg.

31 juillet 1975. Métaux.

Debrunner S.A. Fribourg (Debrunner A.G. Freiburg), à Fribourg, commerce d'aciers, de métaux, matières plastiques, etc. (FOSC du 23. 7. 1974, N° 169, p. 2028). Les administrateurs Werner Kundert et Kurt Dätwyler signent dorénavant individuellement.

31 juillet 1975. Boulangerie.

Antoine Walker, à Fribourg, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 26. 9. 1958, N° 225, p. 2591). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

31 juillet 1975.

Safinco Holding Société anonyme pour le financement de l'industrie et du commerce, à Fribourg (FOSC du 18. 3. 1975, N° 64, p. 720). Joseph Taché, de Belgique, à Brasschaat (Belgique) a été nommé administrateur-délégué, et François Blum, de Buttes NE, à Chêne-Bougeries, administrateur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. La signature de l'administrateur (inscrit), Donald Etienne, nommé président, est modifiée en ce sens.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

30. Juli 1975.

Venoba-Küchen W. Minder, bisher in Kappel SO (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 400). Die Firma hat den Sitz nach Oensingen verlegt. Inhaber ist Walter Minder, von Erswil BE, nun in Oensingen. Geschäftsnatur: Herstellung, Verkauf und Montage von Küchen-Normbauelementen. Oltenstrasse 5.

Bureau Grenchen-Bettlach

31. Juli 1975.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 458). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Zeichnungsberechtigung von Dr. Samuel Schweizer und Heinz Jent ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küssnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

Bureau Kriegstetten

29. Juli 1975.

Willy Näf, Carrosserie, in Zuchwil (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1961, S. 3299). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktien und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1975 durch die nachstehend eingetragene «Carrosserie Näf AG», in Zuchwil, gelöst.

29. Juli 1975.

Carrosserie Näf AG, in Zuchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Carrosserie-Werkstätte mit Autospengerei, Automalerei und Kühlerreparaturen sowie den Handel mit Auto-, Ersatz- und Zubehörteilen. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu nom. Fr. 250 und 75 voll liberierte Namenaktien zu nom. Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma Willy Näf, Carrosserie, in Zuchwil, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1975, wonach die Aktiven (Immobilien, Betriebs- und Carrosserie-Einrichtungen, Fahrzeuge, Kasse, Postschek und Bankguthaben, Debitoren, Waren und Materialvorräte, transitorische Aktiven) Fr. 373 762.90 und die Passiven (diverse Kreditoren, Hypothekarschulden und transitorische Passiven) Fr. 288 762.90 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 85 000 ergibt, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 15 000 werden liberiert durch Verrechnung. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Willy Näf, Carrosserie» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1975. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Willy Näf, von St. Peterzell, in Zuchwil, Präsident; Willy Näf-Schneider, von St. Peterzell, in Derendingen, Vizepräsident; Erna Näf-Siegenthaler, von St. Peterzell, in Zuchwil, Willy Näf, Präsident, führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Luzernerstrasse 135.

Bureau Thierstein

31. Juli 1975.

Jeker & Cie, Inhaber: Casar Jeker, in Büsersach, Holz- und Metallwarenfabrik (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1962, S. 776). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aesch BL (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1975, S. 1985) im Handelsregister von Thierstein von Amtes wegen gelöst.

31. Juli 1975. Garage.

Fritz Huber, in Bärschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Huber, von Madiswil BE, in Bärschwil. Betrieb einer Autogarage. Steinweg 303.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Citita

28. Juli 1975. Liegenschaften.

M. E. Klee GmbH, in Riehen, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 333). Statutenänderung: 14. 7. 1975. Max Edgar Klee, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist, ist infolge Todes nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeläge von Fr. 10 000 ist an die Gesellschafterin Gertrud Klee, übergegangen, deren Stammeläge nun Fr. 18 000 beträgt. Unterschrift Dr. Wilfried Klee, nun in Karlsruhe (D), Geschäftsführer, erloschen. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 14. 7. 1975. Firma nun: M. E. Klee GmbH in Lq., Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Gertrud Klee, deren Unterschrift als Geschäftsführerin erloschen ist.

29. Juli 1975. Optische Instrumente.

Ernst Flum, in Basel, optische Instrumente (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1948, S. 2118). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1975.

GGG Gesellschaft für das Gute und Gemelnützige Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1974, S. 2934). Unterschrift Dr. René Joray, Vorstandsstatthalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Nico Bischoff, von und in Basel, Vorstandsvorsteher. Dr. Paul Wyss, bisher Vorstandsvorsteher, zeichnet nun als Vorstandsstatthalter zu zweien.

29. Juli 1975. Betonverbundsteine.

CK-bloc AG Basel, in Basel, Betonverbundsteine (SHAB Nr. 279 vom 11. 9. 1971, S. 2883). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Luc Girard. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Francis Kolly, von La Roche, in Praroman-LE Moutet.

29. Juli 1975.

Panalpina Welttransport AG, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3279). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2054). Die Firma wird daher im Handelsregister von Basel-Stadt von Amtes wegen gelöst.

29. Juli 1975. Baumaschinen.

Bischang AG, in Basel, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 197). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Bottmingen verlegt (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2054). Die Firma wird daher im Handelsregister von Basel-Stadt von Amtes wegen gelöst.

29. Juli 1975.

Danavox Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2667). Michel Rossé, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Muttentz.

29. Juli 1975.

Désirée, Couture-Boutique, Franz Grossenbacher, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1581). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juli 1975. Malerarbeiten.

Donelli & Gotter, in Basel, Kollektivgesellschaft, Malerarbeiten (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1963, S. 2191). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Carlo Donelli. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Arnold Gotter im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: Donelli & Gotter, Inhaber A. Gotter. Domizil nun: Im Ettingerhof 8.

30. Juli 1975.

Foto-Komet, F. Grossenbacher, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1975, S. 57). Geschäftsnatur nun: Handel mit Foto- und Film-Apparaten sowie allen einschlägigen Artikeln; Fotoreportagen. Beim Inhaber, Franz Grossenbacher, auch Bürger von Basel, ist der Allianzname Siegrist weggefallen.

30. Juli 1975.

Awy AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3336). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Sulgen verlegt (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2075). Die Firma wird daher im Handelsregister von Basel-Stadt von Amtes wegen gelöst.

30. Juli 1975. Drogerien.

Dropa Kamber AG Basel, in Basel, Detailverkaufsgeschäfte für Drogerie- und verwandte Artikel (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2089). Ida Kamber, Verwaltungsratspräsidentin und Direktorin, und Clara Kamber, Verwaltungsratsmitglied und Direktorin, sind nun auch Bürgerinnen von Riehen.

30. Juli 1975.

Agio Cable AG, in Basel, Aeschgraben 9 (bei Allgemeine Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 6. 1975. Zweck: Handel mit Kabeln aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Plattner, von Unterwaz, in Basel, Präsident; und Christine Schär, von Basel, in Allschwil, Sekretärin; beide mit Unterschrift zu zweien.

30. Juli 1975.

Sunlocks Holdings AG, in Basel, Kaufhausgasse 7 (bei E. Gutzwiller & Cie.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 7. 1975. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: René Remy, von La Chaux-de-Fonds und Charmey, in Basel, Präsident, und Dr. Rodolphe Pfänder, von La Neuveville, in Allschwil, beide mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.

Alibertos Holding AG, in Basel, Kaufhausgasse 7 (bei E. Gutzwiller & Cie.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 7. 1975. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Albert Wagner, von und in Basel, Präsident, und Gaston Collon, von Courgenay, in Muttentz, beide mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1975. Betriebskontrollen.

Finatra AG, in Basel, Betriebskontrollen usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Paul Simon, Prokurist, wohnt nun in Waldgöfen (F).

30. Juli 1975. Bauelemente.

Difumonta AG, in Basel, Elemente für Häuser und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78). Michel Rossé, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Muttentz.

30. Juli 1975.

Delenco Engineering Company AG, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 565). Michel Rossé, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Muttentz.

30. Juli 1975.

Urs Moos Immobilien AG, bisher in Rheinfelden (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1008). Statutenänderung: 30. 7. 1975. Sitz nun: Basel, Birsigsstrasse 139. Ursprüngliche Statuten: 8. 10. 1973. Firma nun UPM-Handels AG. Zweck nun: Handel mit Waren aller Art, Uebernahme von Vertretungen und Agenturen sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien. Grundkapital: Fr. 101 000, voll liberiert, 101 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Moos, von Birsfelden, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dorothea Moos, von Birsfelden, in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Gloor, Vizepräsident, und Peter Scholer. Unterschriften erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. Juli 1975. Restaurant.

Esther Krauer-Eisenhut, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Esther Krauer, von Wald ZH, in Binningen. Betrieb des Restaurants Linde. Dorenbachstrasse 13.

31. Juli 1975.

Kunststoffe/Technik, R. Klinger, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Klinger, von Biel BE, in Aesch BL. Verkauf von kalthärtenden Kunststoffen, deren Anwendungs- und Verfahrenstechnik. Akazienweg 5.

31. Juli 1975.

Akten-Ziegelei Allschwil, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Tonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 1558). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Othmar Gerster, Präsident und Delegierter, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Philipp Etter, Alban Gerster, der nun den Titel Dr. h. c. führt, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrates sowie bisher kollektiv zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Georg Gerster, von Laufen BE, in Gottlieben TG, und Gerold Spieler, von Basel und Miltlidi GL, in Dornach SO. Thomas Gerster, nun Dr. Thomas Gerster, Verwaltungsratsmitglied, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

30. Juli 1975. Altersheim.

Ernst Surbeck, in Gächlingen, Niederwiesen (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Surbeck, von Hallau und Oberhallau, in Gächlingen. Betrieb eines Alters- und Pflegeheimes.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

30. Juli 1975. Beteiligungen.

Mantex AG, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2716). Neue Geschäftsadresse: Webergasse 9, bei Guido Riklin, Treuhand- und Revisionsbüro.

30. Juli 1975.

K. Bischofberger Ingenieurbüro AG, Lachen, Zweigniederlassung Benken SG, in Benken SG. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lachen SZ, welche am 10. März 1975 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 758), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 25. April 1975 in Benken SG, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Karl Bischofberger-Köblin, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, und Elisabeth Bischofberger-Köblin, Verwaltungsratsmitglied, beide von Diessenhofen, in Lachen SZ. Geschäftsadresse: Mehrzweckgebäude, 8217 Benken.

30. Juli 1975. Bauten.

**Ravign AG**, in A u S G, Erstellung von Bauten und deren Verkauf oder Vermietung (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2919). Jacky Rosenblum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Keiser-Müller, von Krummenau, in St. Gallen.

30. Juli 1975.

**Krüger Klimatechnik AG**, in Degersheim SG, Warmluft-, Luftkonditionierungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 998). Die Procura von Doris Schneider ist erloschen.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

29. Juli 1975.

**Cargotrans AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. Juni 1975. Zweck: Organisation und Durchführung internationaler Transporte mit eigenen und fremden Transportmitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und sich mit solchen vereinen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 1000 Aktien zu Fr. 50, in bar voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Josias Broli, lic. oec. HSG, von Klosters, in Chur; er zeichnet einzeln. Domizil: Rätusstrasse 7, 7000 Chur (eigene Büros).

29. Juli 1975.

**Mermore S.A.**, in Coira, operationi finanziarie (FUSC del 20. 9. 1968, N° 221, p. 2035). Carlo d'Alessio, presidente, dimissionario, è uscito. La sua firma è estinta. Nuovo membro, quale presidente con firma singola è Giuseppe Attolico, cittadino italiano, in Roma.

29. Juli 1975. Partecipazioni.

**Kerriaffin S.A.**, in Disentis, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, N° 166, p. 1900). Nuovo recapito: presso Stampa Romontschou Condrau SA, Buch- und Offsetdruck Disentis, Hauptstrasse, 7180 Disentis.

29. Juli 1975. Partecipazioni.

**Semilla S.A.**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 24. luglio 1975. Scopo: Partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Luguggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

29. Juli 1975.

**Taxi AG Chur**, in Chur (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Neuky Verwaltungsvertrag mit Kollektivunterschrift zu zweien: Zdenek Mikyska, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Chur.

29. Juli 1975. Partecipazioni.

**Milde S.A.**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 24. luglio 1975. Scopo: Partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Luguggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

29. Juli 1975.

**«Profundo» AG Werkstätte für Holz- und Textilhandwerk** in Samedan (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1918). Statuten am 9. 7. 1975 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 180 000 auf Fr. 500 000, durch Ausgabe von 140 voll liberrierten Aktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 32 000 durch Verrechnung liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Aktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht nun neu aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Juli 1975. Partecipazioni.

**Fintrident A.G.** (Fintrident S.A.), in Davos, partecipazioni (FUSC del 22. 4. 1968, N° 93, p. 843). Statuti modificati il 25. 7. 1975: Nuova ragione sociale: Nefflor A.G. (Nefflor S.A.).

29. Juli 1975. Hotel.

**Peter Schmid**, in Churwalden. Inhaber: Peter Schmid, von Filisur, in Churwalden. Betrieb des Hotel-Restaurants «Post-Hotel». Hauptstrasse, 7075 Churwalden.

29. Juli 1975.

**M & D Klina Technik AG**, Z weigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 909). Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Zürich. Die Procura von Karl Pfenniger ist erloschen.

29. Juli 1975. Pension.

**Annigra Bezola**, in Sils Maria/Seggìe. Betrieb einer Privatpension (SHAB Nr. 152 vom 7. 10. 1971, S. 1712). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

29. Juli 1975. Liegenschaften.

**Lafewo AG**, in Laax. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 24. Juli 1975. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, einschliesslich Eigentumswohnungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 20 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat: Marcel Fürst, von Zerzers FR, in Wil SG, mit Einzelunterschrift. Domizil: Casa Gronda (eig. Büro), 7131 Laax.

29. Juli 1975. Finanzgeschäfte.

**Cahep**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1968, S. 2648). Jeanne Vacher, Sekretärin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Jeanne Gretener, von Broc FR, in Luzern.

29. Juli 1975. Berghaus.

**Helene Schmid-Caspar**, in Churwalden. Inhaberin: Helene Schmid-Caspar, von Filisur, in Churwalden, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Berg- und Skihauses «Alp Stätz». Alp Stätz, 7075 Churwalden.

29. Juli 1975.

**Viehzüchtgenossenschaft Trins**, in Trin (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 873). Alfred Caffisch, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied und zugleich Vizepräsident/Kassier ist Christian Christoffel, von Trin und Riein, in Trin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

30. Juli 1975.

**Collela Holding S.A.**, bisher in Villars-sur-Glâne (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3385). Statuten am 7. 5. 1975 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Zweck: Durchführung von Finanzierungen aller Art in der Schweiz und im Ausland, sowie an Handels-, Finanz- oder Produktionsgesellschaften beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 6. 1971, und wurden am 21. 10. 1971 revidiert. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: cines oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans A. Syz, von Zürich, in Gutenswil. Domizil: c/o Augusta Investment Company GmbH, Quaderstrasse 7, 7000 Chur.

30. luglio 1975. Partecipazioni.

**Mimsy A.G.**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 21. 7. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

**Aargau - Argovie - Argovia**

30. Juli 1975. Spielwaren.

**Felpa A.G.**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3049). An der Generalversammlung vom 17. Juli 1975 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Wohlten, Aeschstrasse 15, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 30. 12. 1957, revidiert am 17. 7. 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Spielwaren. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Paul Bader-Schmid, von Holderbank SO, in Suhr AG, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Ines Bader-Schmid, von Holderbank SO, in Suhr AG, mit Einzelunterschrift, und Andreas Bader, von Holderbank SO, in Suhr AG, ohne Unterschrift. Die Procura von Fritz Voser ist erloschen.

30. Juli 1975. Holzwaren.

**Balteschwiler A.G.**, in Laufenburg, Abwicklung aller Geschäfte der Holzbranche usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2164). An der Generalversammlung vom 7. Juli 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 550 neuen, durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegen die Gesellschaft voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 750 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 750 000, ist voll liberriert und eingeteilt in 750 Aktien zu Fr. 1000. Alfred Bucher-Studer, nun in Rheinfelden AG wohnhaft, ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Julius Binder-Keller, von Baldingen AG, und Baden, in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied Peter Scheiwe-Mayer wurde zum Delegierten ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Juli 1975. Spezialfourniere.

**M. und R. Neeser AG**, in Schöffland, Import und Vertretungen von Spezialfournieren sowie Herstellung von Fertigprodukten der Fournierbranche (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1606). An der Generalversammlung vom 15. Juni 1971 wurden die Statuten revidiert, betreffen aber den publikationspflichtigen Inhalt nicht.

30. Juli 1975. Lebensmittel.

**Thomas Pliakas**, in Rothrist, Bernstrasse 27. Inhaber dieser Firma ist Thomas Pliakas-Goschiu, griechischer Staatsangehöriger, in Rothrist. Handel mit Lebensmitteln, hauptsächlich griechischer Herkunft, ferner mit alkoholfreien Getränken.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

30. Juli 1975. Elektrische Installationen.

**Etter's Erben**, in Neukirch-Egnach, elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2614). Die Gesellschafter Ruth Wunderer-Etter, Heidi Heeb-Etter, Guido Etter, Monika Etter und Margrit Etter sind aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Unterschriften von Heidi Heeb-Etter und Ernst Kreis sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Elektro Etter & Co.** Jetziger Zweck: Betrieb einer Elektro-Installationsunternehmung. Der Gesellschafter Bruno Etter führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.

**Alwin Roskamp Touringgarage Schneisingen**, bisher in Schneisingen, Betrieb einer Autogarage und einer Reparaturwerkstätte, Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen, Servicestation, Pannenhilfe, offizielle Renault-Vertretung (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). Der Firmainhaber Alwin Roskamp, deutscher Staatsangehöriger, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Romanshorn verlegt. Die Firma lautet nun: **Alwin Roskamp Kreuzgarage-Romanshorn**. Jetziger Zweck: Betrieb einer Autogarage, Reparaturwerkstätte und Tankstelle, offizielle Volvo- und Fiat-Vertretung, Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen, Servicestation. Bahnhofstrasse 73, 8590 Romanshorn.

30. Juli 1975. Mechanische Werkstätte.

**Gottfried Trösch**, in Frauenfeld, mechanische Werkstätte, Velo- und Motorradhandel (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1958, S. 2696). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Tessin - Tessin - Ticino**

Ufficio di Biasca

28. luglio 1975.

**Paviceramica S.A.**, in Biasca, acquisto, vendita e posa di piastrelle, ecc. (FUSC del 21. 3. 1972, N° 68, p. 727). Con decisioni delle assemblee generali straordinarie del 12 luglio 1975 e del 22 luglio 1975, constatate mediante atti pubblici, la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in questo senso e inoltre su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale, interamente liberato, è attualmente di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore. Il consiglio di amministrazione è attualmente composto di: Eric Pescia, ora presidente; Pierangelo Aspari, da e in Olivone, vice-presidente; e Aldo Gianola, da e in Biasca. La società sarà d'ora in poi vincolata dalla firma collettiva a due del signor Aldo Gianola con un altro membro del consiglio di amministrazione. La firma del signor Eric Pescia è modificata di conseguenza.

30. luglio 1975.

**Agencia Immobiliare Lepontina S.A.**, in Biasca, società anonima, assunzione di mandati fiduciari nella compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, N° 166, p. 1901). Armando Cotti, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Il suo diritto di firma è estinto.

Ufficio di Lugano

30. luglio 1975. Amministrazioni, ecc.

**Consulenze Investimenti Amministrazioni CIA S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29. 7. 1975. Scopo: la cura di amministrazioni, finanziamenti e consulenze in particolare nel ramo dell'edilizia e della pianificazione in Svizzera e all'estero. Essa può partecipare direttamente o a titolo fiduciario ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni:

FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da 5 membri; amministratore unico con firma individuale: Kurt Bächtold, da Schleithem, in Lamone. Recapito: Riva Caccia 2 (uffici propri).

30. luglio 1975. Immobili, ecc.

**Nasola S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1974, N° 34, p. 401). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21. 7. 1975 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari, la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi in proprio e per conto terzi ed ogni attività direttamente od indirettamente in relazione con lo scopo sociale. La società ha pure deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 700 000 mediante l'emissione di 650 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberate al 30%. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 700 000, diviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato nella misura di fr. 245 000.

30. luglio 1975.

**Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni**, in Lugano (FUSC del 22. 4. 1975, N° 92, p. 1058). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Dr. Albert Salathé, da Frenkendorf, in Basilea.

30. luglio 1975. Partecipazione, ecc.

**Reichburg Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1974, N° 58, p. 668). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Francesco Salimbeni, di nazionalità italiana, in Milano (I), presidente; Alberto Coltenberg, segretario; Dr. Diego Lissi, già presidente ora membro, tutti con firma individuale.

30. luglio 1975. Immobili, ecc.

**Zafra S.A.**, in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 10. 1972, N° 235, p. 2595). Bortolo Fornoni, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione.

30. luglio 1975. Immobili, ecc.

**Giwoa S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30. 7. 1975. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà nonché partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratrice unica con firma individuale: Sonia Quadri, da Canobbio, in Voglio. Recapito: via al Forte 2, c/o avv. Michelangelo Gioretto.

30. luglio 1975. Affari commerciali, ecc.

**Sassanqua S.A.**, in Lugano, la trattazione di affari commerciali, ecc. (FUSC del 17. 10. 1973, N° 243, p. 2789). Bruno Bucher, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Lorenzo Wullschleger, da Zofingen, in Mendrisio. Nuovo recapito: Via Bossi 4, c/o Pagani & Wullschleger S.A.

30. luglio 1975. Immobili, ecc.

**Genius Ltd.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 6. 1975, N° 128, p. 1543). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 7. 1975 la società ha deciso di modificare lo scopo in: lo studio, lo sviluppo e lo sfruttamento di marchi, brevetti e Know-how; l'assunzione e la concessione di licenze; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; operazioni finanziarie di ogni genere connessa a questo scopo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

30. luglio 1975. Immobili, ecc.

**Furskins S.A.**, in Chiasso, l'importazione, l'esportazione e il commercio di pelli all'ingrosso, ecc. (FUSC del 6. 11. 1972, N° 261, p. 2871). Con decisione assembleare del 21 luglio 1975 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Furskins S.A. in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata Marina Botta, da ed in Genestriero, con firma individuale. Marina Botta non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

30. luglio 1975. Immobili.

**Serfontana S.A.**, in Morbio Inferiore, la compra-vendita di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 5. 5. 1975, N° 103, p. 1209). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Elmo Gandolfi, già amministratore unico, presidente; Marcel Alex Krienbühl, da Langnau LU, in Mönchaltorf ZH, membro; ambedue con firma collettiva a due. La firma di Elmo Gandolfi quale amministratore unico è estinta. Dr. Albert Schellenberg, da Zurigo e Basersdorf, in Fällanden ZH, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

30. luglio 1975. Impianti di riscaldamento, ecc.

**Fratelli Maroni fu Virginio**, in Mendrisio, impianti di riscaldamento centrali, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1965, N° 185, p. 2505). Elio Maroni, da ed in Mendrisio, e Gianni Maroni, pure da ed in Mendrisio, sono stati nominati procuratori, con firma individuale. Allo scopo della società è stato aggiunto: lattoniere, impianti piscine e acquedotti. Via Lavizzari 5, 6850 Mendrisio.

30. luglio 1975. Impianti di riscaldamento, ecc.

**Waadts - Vaud - Vaud**

Bureau d'Aigle

30. juillet 1975. Imprimerie.

**Séricoffet, R. Randin**, a Aigle, imprimerie, sérigraphie et offset (FOSC du 13. 9. 1973, p. 2524). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

30. juillet 1975. Imprimerie.

**Séricoffet, R. et N. Randin**, a Aigle. René Guy Randin et son épouse Nadine Bluette Randin née Magnin, de Rances, a Aigle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1975. Imprimerie, sérigraphie et offset. 12, avenue des Ormonts.

31. juillet 1975.

**Sercla S.A.**, a Bex, nouvelle société anonyme. Statuts du 24 juillet 1975. But: l'étude, la réalisation, le financement ou l'exploitation de tout centre de vacances ainsi que toute activité relative aux sports et au tourisme. La société pourra faire toutes opérations immobilières, financières ou commerciales. Capital social: fr. 50 000. Il est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées au 50%. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jacques Volluz, de Charraz, à Saxon, président; Robert Monnet, de et à Riddes, secrétaire, et André Lalande, de France, à Thonon (France), membre. Signature collective de deux administrateurs. Locaux: Etude du notaire Bertholet, Bex.

## Bureau de Lausanne

## Rectification.

**Foenerer S.A.**, à Pully, développement de la technique moderne, achat et vente de brevets et licences (FOSC du 23.7.1975, p. 2034). Adresse de la société: Rue du Grand-Pont 8 (chez Francis Amacher), à Lausanne.

16 juillet 1975. Traitement contre l'humidité.  
**Hydrotee, Eugène Schmid et Hugues Venetz**, à Renens. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> avril 1975. Associés: Eugène Schmid, de Dettighofen TG, à Coppet, et Hugues Venetz, de Stalden VS, à Chavannes. Traitement de bâtiments contre l'humidité et stabilisation de sols. Route de Lausanne 12.

22 juillet 1975. Hôtel.  
**Beau-Rivage-Palace S.A.**, Lausanne-Onchy, à Lausanne, exploitation et extension de l'Hôtel Beau-Rivage, à Ouchy (FOSC du 21.6.1972, p. 1634). L'administrateur Paul Bugnion est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux avec le président ou le vice-président de Jean de Roguin, d'Yverdon, à Lausanne, administrateur.

28 juillet 1975. Livres.  
**Scriptar S.A.**, à Lausanne, édition et publication de livres, périodiques et imprimés (FOSC du 31.12.1974, p. 3480). L'administrateur Gottfried Wäfler est démissionnaire; sa signature est radiée.

28 juillet 1975. Transport.  
**Drouth S.A.**, à Lausanne, formalités relatives au transport du fret et opérations de leasing de matériel de transport (FOSC du 21.4.1975, p. 1042). Par suite de transfert du siège à Montreux (FOSC du 23.7.1975, p. 2034), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

28 juillet 1975.  
**Edifinances S.A.**, à Lausanne (FOSC du 1.6.1971, p. 1326). La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur Bernard Collet, de et à Genève. Les administrateurs Jean-Jacques Ott et Jean Brändlin (inscrits) signent désormais collectivement à deux, toutefois pas entre eux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

28 juillet 1975. Immeubles.  
**Cotrolsa S.A.**, à Pully, affaires immobilières et commerciales (FOSC du 13.10.1972, p. 2663). L'administrateur René Pabst est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Alois Lütolf, de Schongau LU, à Wohlen AG. Le bureau de Lausanne est supprimé.

28 juillet 1975.  
**Compagnie de Banque et de Crédit S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.8.1974, p. 2180). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Liliana Olsommer, de Mase VS, à Lausanne.

28 juillet 1975. Peinture pour bateaux.  
**Hempel S.A.**, à Lausanne, commerce de peintures marines Hempel et d'équipements pour bateaux (FOSC du 21.7.1971, p. 1811). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication.

28 juillet 1975. Produits techniques.  
**Fildec S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce de produits techniques et détergents (FOSC du 27.6.1962, p. 1882). Statuts modifiés le 17 juillet 1975. Nouveau but: fabrication, vente et représentation de produits techniques et détergents, et commerce d'armes et de munitions. L'administrateur Frédéric Leutenegger (inscrit) est, actuellement à Oron-la-Ville. La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Frank Leutenegger, de Münchwil TG, à Lausanne.

28 juillet 1975. Immeubles.  
**S.I. Bel Aurore D S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4.8.1971, p. 1929). Date de la dissolution: 26 juin 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: S.I. Bel Aurore D S.A. en liquidation par Romain Alber, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature des administrateurs démissionnaires Otto Kappeler et Roger Righini est radiée. Nouvelle adresse: rue des Contamines 36, à Genève (chez Romain Alber).

28 juillet 1975. Participations.  
**Sofindel S.A.**, à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 17.6.1975, p. 1668). La société est également engagée par la procuration collective à deux de David Wallace, de Grande-Bretagne, à Genève; il ne signe toutefois pas avec le sous-directeur.

28 juillet 1975. Participations.  
**Soparcom S.A.**, à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juillet 1975. But: commerce, gestion et administration de participations. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Henri Rogivue, de Châtillens, à Prilly. Adresse: avenue de Lavaux 26.

29 juillet 1975. Porcelaine.  
**L. Pambblanc & Cie S.A.**, à Lausanne, commerce de porcelaine, cristaux, verrerie et d'articles de ménage (FOSC du 29.7.1974, p. 2087). L'administrateur André Perrin est démissionnaire; sa signature est radiée.

29 juillet 1975. Menuiserie.  
**Cerba S.A.**, à Renens, atelier de menuiserie, ébénisterie et charpenterie (FOSC du 23.9.1969, p. 2195). Nouvelle adresse: rue du Lac 29.

29 juillet 1975. Immeubles.  
**S.I. Bel Aurore C S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4.8.1971, p. 1929). Date de la dissolution: 26 juin 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: S.I. Bel Aurore C S.A. en liquidation par Romain Alber, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature des administrateurs démissionnaires Otto Kappeler et Roger Righini est radiée. Nouvelle adresse: rue des Contamines 36, Genève (chez Romain Alber).

29 juillet 1975.  
**Intervilles S.A.**, à Cheseaux-sur-Lausanne, transport de marchandises (FOSC du 2.2.1972, p. 286). La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Marc Lamunière, de Genève et St-Saphorin (Lavaux), à Lausanne.

29 juillet 1975. Gypserie.  
**J. Develey**, à Lausanne, gypserie-peinture (FOSC du 15.6.1946, p. 1800). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 juillet 1975.  
**Atelier Image S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1975. But: atelier de photographie et commerce d'articles photographiques et cinématographiques. Capital: fr. 51 000, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens: un fonds de commerce avec installations, mobilier, matériel et marchandises pour le prix maximum de fr. 214 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs François Denis, de St-Aubin NE, à Pully, président; Jean-Pierre Mottier, de Gy GE, à Lausanne, et Yves Ryncki, de Fribourg, à Lausanne. Adresse: rue du Petit-Chêne 27.

29 juillet 1975.  
**Fédération laitière du Jura**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 14.12.1967, p. 4111). Le secrétaire Auguste Magnenat est démissionnaire; sa signature est radiée.

29 juillet 1975.  
**Applications électroniques industrielles S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1975, p. 1885). Statuts modifiés le 25 juillet 1975. Capital social de fr. 50 000 réduit à zéro par annulation des 50 actions au porteur de fr. 1000. Reconstitution du capital à fr. 50 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées.

29 juillet 1975. Immeubles.  
**Mon Désir S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17.4.1975, p. 1009). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2 (chez Régie Immobilière Chapuis S.A.).

29 juillet 1975. Matières premières.  
**Pierson Company S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 juillet 1975. But: commerce de matières premières et produits, plus particulièrement d'acier et des produits dérivés. Capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Roy J. Pierson, des USA, à Kenilworth (USA), président; Eric Baudat, d'Arnc-sur-Orbe et Genéthod GE, à Lausanne, secrétaire, et Gilbert Progin, de Léchelles FR et Miscry FR, à Fribourg. Adresse: chemin des Trois Rois 2 (chez Fides Société Fiduciaire).

30 juillet 1975. Denrées alimentaires.  
**Lipton S.A.**, à Crissier, fabrication et commerce de denrées alimentaires (FOSC du 16.10.1974, p. 2765). Statuts modifiés le 24 juillet 1975. Le conseil d'administration est composé de deux à sept membres.

30 juillet 1975.  
**Société Immobilière Les Lilas**, à Lausanne (FOSC du 10.4.1975, p. 937). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2 (chez Régie Immobilière Chapuis S.A.).

30 juillet 1975. Forages, etc.  
**Explausa, Jaroslav Sotornik**, à Lausanne. Titulaire: Jaroslav Sotornik, de Tchécoslovaquie, à Lausanne. Projets et exécution de forages et de minages. Chemin des Bossons 15.

30 juillet 1975. Immeubles.  
**Clos Balmoral S.A.**, à Renens, affaires immobilières (FOSC du 18.10.1972, p. 2706). L'administratrice Alice Wiederkehr est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur René Lager, de Reckingen, à Eculens.

30 juillet 1975.  
**Aquatec ingénieurs civils S.A.**, à Lausanne, travaux de génie civil et de construction immobilière (FOSC du 17.4.1974, p. 1019). L'administrateur Jean-Claude Mégroz est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Frank Meylan (inscrit), nommé vice-président et secrétaire, continue à signer collectivement à deux.

30 juillet 1975.  
**ACD Electronique S.A.**, à Paudex, fabrication, commerce et location de matériel électronique, de sonorisation, d'éclairage et de projections lumineuses (FOSC du 25.2.1974, p. 532). L'administrateur Fritz Luscher (inscrit) est nommé président et l'administrateur Bernard Tavernier (inscrit) n'est plus secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Michel Voldet (inscrit), n'est plus président; il est nommé secrétaire et continue à signer individuellement.

30 juillet 1975. Ventilation.  
**Maintair S.A.**, à Lausanne, entretien, réparation et dépannage d'installations de ventilation, de conditionnement d'air et de machines (FOSC du 14.11.1974, p. 3045). Statuts modifiés le 17 juillet 1975. Capital porté de fr. 400 000 à fr. 500 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées par prélèvement sur les réserves. Capital social, entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500.

30 juillet 1975.  
**Ecole Inlingua M. Bayoud**, à Lausanne, école de langues (FOSC du 15.4.1971, p. 880). La raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société anonyme «Ecole Inlingua Bayoud Lausanne S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

30 juillet 1975. 'Ecole de langues.  
**Ecole Inlingua Bayoud Lausanne S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1975. But: école de langues. Apport: actifs (fr. 103 059.95) et passifs (fr. 43 562) de la raison individuelle «Ecole Inlingua M. Bayoud», à Lausanne, selon bilan au 31 décembre 1974, soit un actif net de fr. 59 497.95, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Marc Vouillamoz, de Riddes, à La Convois-sur-Lutry. La société est également engagée par la signature individuelle de la directrice Marthe Bayoud, de France, à Lutry. Adresse: rue du Grand-Pont 18.

30 juillet 1975. Immeubles.  
**Traisa S.A.**, à Lausanne, négociation de contrats concernant des constructions immobilières (FOSC du 2.7.1974, p. 1823). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 22 (chez René Morandi).

30 juillet 1975.  
**Banque de Participations et de Placements S.A.**, à Lausanne (FOSC du 6.3.1975, p. 610). Les administrateurs Rolf Matter, Max Théret, Flavio Bustelli et Raymond Naville sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle d'Agénor Ménéfrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, administrateur.

30 juillet 1975.  
**Matsa Matériel Industriel S.A.**, à Crissier (FOSC du 30.6.1975, p. 1803). L'administrateur Charles Mackenzie Thomson est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs William Isaae Niles, du Canada, à Montréal; John Kenneth Stewart, du Canada, à Columbia (USA); Roger Schwarz (inscrit), actuellement à Lutry, qui reste directeur général, et par la procuration collective à deux de François-Samuel Cart, de Morges, Sévry et l'Abbaye, à Orbe, et Jacques-François Würzt, de France, à Champigny-sur-Marne.

30 juillet 1975.  
**Gribi Transports S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1975. But: entreprise de transports de choses, atelier de réparations et commerce de combustibles. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: René Gribi, de Büren an der Aare, à Prilly. Adresse: Chemin de Monribeau 1 (chez Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A.).

30 juillet 1975. Immeubles.  
**S.I. Belmonette S.A.**, à Pully, affaires immobilières (FOSC du 4.12.1952, p. 2957). L'administrateur Charles Dietrich est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Adam, de Neuchâtel et Niederwachtlach, à Paudex. Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S.A.). Domicile légal: avenue de Belmont «Le Grapillon» (inscrit). Adresse des bureaux à Lausanne: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S.A.).

## Bureau de Payerne

30 juillet 1975. Outillage.  
**Monney et Forster S.A. (Monney et Forster A.G.)**, à Payerne (FOSC du 30.11.1966, p. 2343), objets de ferrement et outillage. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1975, la société a modifié ses statuts. Les faits publiés antérieurement sont modifiés sur les points suivants: La raison sociale s'écrit désormais Monney & Forster S.A. (Monney & Forster AG). Le but social est l'achat, la vente et la représentation en Suisse et à l'étranger de tous objets de ferrement, d'éléments et spécialités pour la construction ainsi que de produits de toute nature. Les autres modifications ne sont pas soumises à publications.

## Bureau d'Yverdon

Complément.  
**AEM, A. Poget**, à Yverdon, installations électriques (FOSC du 21.7.1975, p. 2008). Adresse: rue des Jordils 3.

## Wallis - Valais - Valèse

## Bureau Brig

30. Juli 1975.  
**Bernhard Fantoni, eidg. dipl. Baumeister**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 627). Neue Geschäftsadresse: Schinerstrasse 18.

30. Juli 1975.  
**Metallbau Ritz**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis. Inhaber dieser Firma ist Hugo Ritz, von Selkingen, in Monthey. Metallbauarbeiten in Stahl, Aluminium und anderen Materialien sowie Versetzen von und Handel mit diesen Produkten. Handel mit Liegenschaften. Geschäftsadresse: Sebastiansplatz 1, 3900 Brig.

30. Juli 1975.  
**Raiffeisenkasse Brig-Glis**, in Glis, Gemeinde Brig - Glis, Genossenschaft. Bankgeschäfte (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2171). Der bisherige Aktuar Alois Zurbriggen ist nun Beisitzer; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neuer Aktuar ist der bisherige Beisitzer Alois Griching, von Leukerbad, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juli 1975.  
**Société anonyme des transports publics de Loèche - Loèche-les-Bains et environs (L.L.B.)**, in Leuk, Aktiengesellschaft. Errichtung und Betrieb von öffentlichen Auto-Transport-Diensten. Betrieb eines Elektrizitätswerkes (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2145). Der Betriebsleiter Félix Evéquoz ist zum Vizedirektor ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher.

30. Juli 1975.  
**Lothar Imhof, Schreinerer**, in Naters. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 226). Der Konkursrichter des Bezirkes Brig hat durch Verfügung vom 9. 7. 1975 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

30. Juli 1975.  
**Hotel Grimsel, Hotel Treize Etoiles und Rest. Post AG**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Aktiengesellschaft. Betrieb von Hotels, Restaurants und Gastwirtschaften (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1961, S. 901). In der Generalversammlung vom 27. 6. 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: Hotel Grimsel AG. Neuer Zweck: Betrieb des «Hotel & Restaurant Grimsel» mit Gastwirtschaft, Bazar und Tankstelle auf Grimsel-Passhöhe. Infolge Verheiratung heisst die Aktuarin Marianne Schmidhalter nun Montamari und heisst in Sitten. Geschäftsadresse: Restaurant Post, Furkastrasse 23, 3900 Brig (wie bisher).

30. Juli 1975. Eisen und Eisenwaren.  
**Veuthey & Cie. SA Brig-Glis**, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Martigny. Handel mit Eisen und Eisenwaren (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 567). Raymond Bruchez, von Bagnes, in Volleges, ist zum Prokuristen ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Juli 1975.  
**Stahl AG Visp**, in Visp, Aktiengesellschaft. Handel mit Walzwerk- und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2091). Yvonne Seiler, Sekretärin des VR, heisst nun infolge Verheiratung Kohlbrenner.

## Bureau de St-Maurice

30 juillet 1975. Quincaillerie.  
**Veuthey et Cie SA**, à Martigny, fers et quincaillerie, etc., avec succursales à Monthey et à Brig-Glis (FOSC du 21.1.1975, p. 167). Raymond Bruchez, de Bagnes, à Volleges, signe comme fondé de pouvoirs collectivement avec un administrateur.

30 juillet 1975. Quincaillerie.  
**Veuthey et Cie SA, succursale de Monthey**, fers et quincaillerie, etc., société anonyme de siège principal à Martigny (FOSC du 21.1.1975, p. 167). Raymond Bruchez, de Bagnes, à Volleges, signe comme fondé de pouvoirs collectivement avec un administrateur.

30 juillet 1975. Maçonnerie.  
**Coudray et Rieder**, à Leytron. Jean-Marc Coudray, de Chamossion, à Leytron, et Jean-Denis Rieder, de et à Chamossion, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1970 et qui est engagée par leurs signatures collectives. Entreprise de maçonnerie.

## Bureau de Sion

30 juillet 1975.  
**Caisse Raiffeisen de Grimsuat**, à Grimsuat (FOSC du 2.4.1974, N° 77, p. 886). Daniel Vuignier, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Hervé Balet, de et à Grimsuat, a été nommé membre du conseil d'administration et vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

30 juillet 1975. Atelier mécanique.  
**Albert Kuonen**, à Granges, atelier mécanique (FOSC du 18.11.1966, N° 271, p. 3655). Par jugement du Tribunal cantonal du 18 juillet 1975, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

30 juillet 1975.  
**Société Coopérative de Consommation «Concordia» de Vétroz et Environs**, à Vétroz (FOSC du 30.6.1970, N° 149, p. 1501). Les administrateurs: Frédéric Gollut, président, et Marco Genetti, vice-président, ont démissionné; leur signature est radiée. Jean Germainier, de et à Vétroz, a été nommé membre du conseil d'administration et président. Charles Perren, de Molens, à Vétroz, a été nommé membre du conseil d'administration et vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau du Locle

29 juillet 1975. Immeubles.  
**Affmor Les Brenets S.A.**, aux Brenets, toutes affaires financières et immobilières, etc., société anonyme (FOSC du 17.3.1969, N° 63, p. 589). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à Colombier (FOSC du 28.7.1975, N° 173, p. 2077).

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- a) Inhaberschuldbrief von Fr. 22 000.- vom 3. Oktober 1933, Beleg II/1917, haftend im zweiten Rang;  
b) Eigentümerschuldbrief von Fr. 6000.- vom 8. November 1933, Beleg E II/8552, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe haften auf der Liegenschaft Neubrückstrasse 63/63 A, Bern-Grundbuchblatt Nr. 609 Kreis II, der Frau Ida Eyen-Gertsch, Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (883<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 30. Juli 1975

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Advokat Emil Taugwalder in Sitten, handelnd für Herrn Charles Vallotton in Sitten, stellt das Gesuch um Annullierung eines Wertpapiers, nämlich der Obligation von Fr. 5000.-, Nr. 3050, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig.

Der Inhaber dieses Titels wird hiermit gemäss den Bestimmungen von Art. 981 und folgenden des schweizerischen Obligationenrechtes aufgefordert, den Titel mit den anhängenden Coupons in der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu hinterlegen.

Falls dieses Wertpapier in der obigen Frist nicht hinterlegt wird, wird der Richter die Annullierung der vorstehenden Obligation aussprechen. (882<sup>1</sup>)

3900 Brig, den 31. Juli 1975

Der Instruktionsrichter II  
des Bezirkes Brig:  
R. Schwery

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 4000.-, angegangen am 23. November 1931, im 1. Rang, haftend auf dem Grundstück Nr. 153, Grundbuch Hochdorf, des Hans Häflicher-Kaufmann, Urswilstrasse 18, 6280 Hochdorf.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (878<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, den 28. Juli 1975

Der Amtsgerichtspräsident  
von Hochdorf: Leu

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 10. Oktober 1951, lastend auf GB Wangen Nr. 1101 im IV. Rang, im Betrage von Fr. 33 000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Tanner Gottlieb, Gallusstrasse 10, 4612 Wangen. (468<sup>1</sup>)

4600 Olten, den 7. April 1975

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligation wird aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Obligation von Fr. 1000.- der EKO Hypothekar- und Handelsbank Olten, Olten, Nr. 91532, fällig per 23. Januar 1982. (469<sup>1</sup>)

4600 Olten, den 7. April 1975

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen oder sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt wird:

Kaufschuldbrief per Fr. 1645.-, datiert den 5. Oktober 1889, lautend auf Rudolf Bollmann, Theilingen, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend auf ca. 54 Aren oder 1 1/2 Jucharten Waldung im Schirm (am 3. Juni 1965 in fünf Nachfolgeobjekte aufgeteilt) und auf ca. 18 Aren oder 2 Vierlinge Waldung in der Holzstiegen, Grundprot. Weisslingen Bd. 22 S. 386/7; GBA Illnau. (585<sup>1</sup>)

8330 Pfäffikon, den 25. April 1975

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
der Gerichtsstubstitut:  
Dr. E. Schwarz

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.- zu 6% vom 9. April 1938, lautend auf den Namen von Frau Ida Haldimann-Indermühle, lastend im III. Rang auf den Liegenschaften Kiesen, Grundbuchblatt 758, Grundbuchblatt Oppligen 173, 175, 176, 177, 178, 289 und 433 sowie Grundbuchblatt Brenzikofen 85 der Frau Klara Wittwer-Haldimann, Büel, Oppligen, Beleg Serie II 2367.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (887<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, den 5. August 1975

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Kassaobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Fribourg, zu Fr. 5000.- nom. 5 1/2%, datiert den 6. April 1970, Laufzeit 5 Jahre, Nr. 1858, mit Jahrescoupon per 6. April 1975.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (707<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 3. Juni 1975

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 626 760, au porteur, créancier de fr. 3084.20, créé le 6 novembre 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (470<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 26 mars 1975

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur des deux actions privilégiées, au porteur, Hôtel de la Paix, nos 6449 et 808, chacune de fr. 100.- de nominal, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (722<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 9 juin 1975

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Par décision du 30 juillet 1975, le président du Tribunal du Lac à Morat a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Hypothèque du 28 août 1961 en faveur du porteur, du capital de fr. 12 000.- grevant en 1<sup>er</sup> rang les immeubles art. 140 et 5416 de la commune du Haut-Vully FR propriété de la succession Ernst Christian Hänni.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal du Lac à Morat dans le délai d'une année dès la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (877<sup>1</sup>)

3280 Morat, le 30 juillet 1975

Le greffier du Tribunal

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 124 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 30. Mai 1974 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 10 000.-, vom 12. Oktober 1938, Beleg Serie E III/2704, lautend zugunsten der Martha Nydegger-Steinmann, Bern, haftend im zweiten Rang, in Konkurrenz auf der Liegenschaft Freiestrasse 60, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 990, Kreis II, des Charles und des René Steinmann, beide in Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (888)

3011 Bern, den 4. August 1975

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unter dem heutigen Datum kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 10 000.-, errichtet am 8. November 1921, Beleg I/1225 mit Erhöhung vom 22. Februar 1933, Beleg I/3496, haftend im I. Rang auf Münchenbuchsee-Gbit. Nr. 407 des Emil Mürger-Peter. (886)

3312 Fraubrunnen, den 30. Juli 1975

Der Gerichtspräsident i.V.:  
Studer

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Anozet GmbH, Alpenstrasse 4, 6301 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Firma Anozet GmbH hat an der Gesellschafterversammlung vom 16. Juli 1975 ihre Auflösung beschlossen. Als Liquidatorin fordern wir hiermit alle Gläubiger auf, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innerhalb von 30 Tagen seit der Publikation am Sitze der Gesellschaft, Alpenstrasse 4, Zug, anzumelden. (A681<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 30. Juli 1975

Die Liquidatorin:  
Treuhand AG Zug

### Brown Boveri-Sulzer Turbomaschinen AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Brown Boveri-Sulzer Turbomaschinen AG, Zürich, vom 9. Juli 1975, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 5 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Reduktion des Nominalbetrages jeder Aktie von Fr. 50 000.- auf Fr. 1000.- und Rückzahlung von Fr. 49 000.- auf jede der 100 Namenaktien der Gesellschaft.

Den allfälligen Gläubigern der Brown Boveri-Sulzer Turbomaschinen AG, Zürich, wird gemäss Artikel 733 des Obligationenrechtes bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, unter Anmeldung ihrer Forderung bei der Gesellschaft, Hardstrasse 319, Zürich 5, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A684<sup>1</sup>)

8005 Zürich, den 28. Juli 1975

Brown Boveri-Sulzer  
Turbomaschinen AG

### Société anonyme des Pilettes en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Selon décision du 3 juillet 1975, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur de la société, M. Pierre Brasey, Corberayes, 1700 Givisiez. (A690<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 1<sup>er</sup> août 1975

Le liquidateur

### Block Trading SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains des liquidateurs: Messieurs Ferdinand Prisi et Martin Bieler, c/o Etude de Maître Martin Bieler, quai Général-Guisan 24. (A688<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 19 juillet 1975

Les liquidateurs:  
Ferdinand Prisi  
Martin Bieler

### Société Financière Investa

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1975, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Société Financière Investa en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 15 septembre 1975 leurs créances ou leurs dettes en main du liquidateur, Monsieur Marcel Odier, 77, route de la Capite, 1223 Cologny. (A649<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 22 juillet 1975

Le liquidateur:  
Marcel Odier

### Ficopar Holding SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1975, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Ficopar Holding SA en liquidation».

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives, selon article 742 CO dans le délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, à la société en liquidation, 11, rue de la Corrairie, 1204 Genève. (A680<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 28 juillet 1975

Le liquidateur

### Télé Radio Reportages SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 juillet 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Maître Raphaël Biaggi, 23, quai des Bergues à Genève. (A687<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 28 juillet 1975

Le liquidateur:  
Raphaël Biaggi

### Touraine SA, Saint-Blaise

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément  
à l'article 733 CO

#### Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1975 la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 1 000 000.- à fr. 150 000.-.

En conséquence, les créanciers de la société sont informés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leurs créances au siège social, Bourguillards 16, 2072 Saint-Blaise. (A683<sup>1</sup>)

2072 Saint-Blaise, le 31 juillet 1975

Le conseil d'administration

### Imgere SA, Verbier

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Les actionnaires de la Société Anonyme «Imgere SA», de siège social à Verbier, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 7 juillet 1975.

Les créanciers sont priés de produire leur créance dans les trente jours dès la dernière publication, auprès du liquidateur, Monsieur Reynald Actis, expert-comptable, 1951 Sion. (A682<sup>1</sup>)

1951 Sion, le 7 juillet 1975

Le liquidateur:  
Reynald Actis

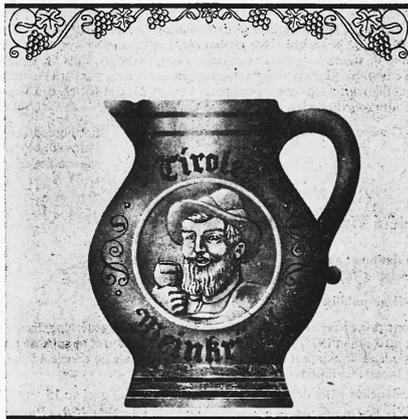
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

277190. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1975, 17 Uhr.  
G. Kettmeir, Via Cantine 4, Caldaro (Italien). - Produktion und Handel.

Tiroler Weine. (Int. Kl. 33)



277191. Date de dépôt: 28 mai 1975, 18 h.  
Société de financement industriel, commercial et agricole «SOFICAL» (société anonyme), 18, Avenue de Messine, Paris 8<sup>e</sup> (France). - Fabrication et commerce.

Cigarettes. (Cl. int. 34)



277192. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1975, 17 Uhr.  
Wernli AG, Baslerstrasse 139, Trimbach (Solothurn). - Fabrication und Handel.

Backwaren aller Art. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird gelb, rot und blau ausgeführt.

277193. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1975, 17 Uhr.  
Abbey Etna Machine Company, East Indiana Avenue, Perrysburgh (Ohio, USA). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 158985 von Abbey Etna Company, Toledo (Ohio, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1975 an.

Siekenmaschinen, Rohrabschneidemaschinen, Rohrform- und Nahtschweissmaschinen. (Int. Kl. 7)

**ABBIEY ETNA**

277194. Date de dépôt: 28 mai 1975, 18 h.  
Beecham Group Limited, faisant également le commerce sous la raison sociale Beecham Research Laboratories, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). - Renouvellement de la marque N° 156292. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mai 1975.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. (Cl. int. 5)

PAYNOCIL

277195. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1975, 12 Uhr.  
Weinberg-Kleidung AG, Löwenplatz 45, Zürich 1. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156104. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1975 an.

Herren- und Damenkleider. (Int. Kl. 25)



277196. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 17 Uhr.  
A. Sutter AG Mönchwilten, Mönchwilten (Thurgau). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 156875 von Alfred Sutter, Mönchwilten (Thurgau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1975 an.

Mittel für die Behandlung von Ski-Gleitflächen, Lederkonservierungsmittel. (Int. Kl. 3, 4, 28)

**SKIWA**

277197. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 17 Uhr.  
Kaffee-Hag AG Feldmellen, Feldmellen (Zürich). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 157405 von Sanka-Brücke AG, Zürich 1. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1975 an.

Koffeinfreier Kaffee, koffeinfreier Kaffee-Extrakt. (Int. Kl. 30)



277198. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 17 Uhr.  
Kaffee-Hag AG Feldmellen, Feldmellen (Zürich). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 157406 von Sanka-Brücke AG, Zürich 1. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1975 an.

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Kaffee-Extrakt, Tee, Kakao, Schokolade, Limonadengrundstoffe, diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 5, 30, 32)



277199. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 20 Uhr.  
Conwood S.A., Höhe 57e, Glarus. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 157024. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1975 an.

Mit Menthol präparierter Schnupftabak. (Int. Kl. 34)



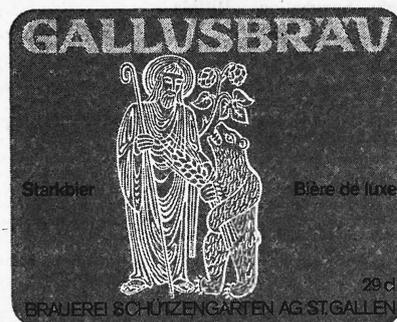
277200. Date de dépôt: 29 mai 1975, 19 h.  
Zénith Time S.A., 34, rue des Billodes, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 156342. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mai 1975.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans, parties de montres et pendulerie. (Cl. int. 14)

**PORT-ROYAL**

277201. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 12 Uhr.  
Brauerei Schützengarten AG, St. Jakobstrasse 37a, St. Gallen. - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 155801. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1975 an.

Starkbier. (Int. Kl. 32)



277202. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1975, 12 Uhr.  
Josef Kuhn, Haussmannstrasse 65, Schwäbisch Gmünd (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 157974. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1975 an.

Juwelen und Goldwaren, Ringe, Broschen, Kolliers, Ohrklips, Armbänder und Perlschlösser. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5409.

277203. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 18 Uhr.  
Wembley Industries, Inc., 966 South White Street, New Orleans (Louisiana, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156756. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1975 an.

Krawatten. (Int. Kl. 25)



CRUSH IT!.....TWIST IT!....KNOT IT!.....NOT A WRINKLE!

277204. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 18 Uhr.  
David-Andersen A/S, Trondheimsveien 135, Oslo (Norwegen). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 156493 von David-Andersen, Oslo (Norwegen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1975 an.

Silberwaren und Silber-Emailwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5989.

277205. Date de dépôt: 30 mai 1975, 18 h.  
Le Phare-Sultana S.A., 94, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 156345. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mai 1975.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans et parties de montres. (Cl. int. 14)

**LE PHARE**

277206. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 14 Uhr.  
Urbida AG, Hauptstrasse, Films-Dorf (Graubünden). - Fabrication und Handel.

Ringe, Ketten, Armbänder, Armreifen, Anhänger, Schlüsselhalter, Ohringe, Manschettenknöpfe, Servietteneringe, Dosen, Uhren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3031.

## Handelskredit-Bank AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1975

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 407 916.65	Bankenkreditoren auf Sicht		438 447.60
Bankendebitoren auf Sicht		9 700 045.53	Kreditoren auf Sicht		14 590 059.72
Bankendebitoren auf Zeit		830 000.—	Kreditoren auf Zeit		1 771 019.88
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	600 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	132 241.05	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 973 243.65	Depositen- und Einlagehefte		2 964 095.27
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		Kassenobligationen		44 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		959 084.07	Sonstige Passiven		1 441 371.84
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		5 231 343.27	Aktienkapital		2 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	234 933.—		Gesetzliche Reserve		500 000.—
Feste Vorsüsse und Darlehen ohne Deckung		500 000.—	Andere Reserve		2 400 000.—
Feste Vorsüsse und Darlehen mit Deckung		2 174 764.12	Vortrag vom Vorjahr		80 069.09
– davon mit hypothekarischer Deckung	—				
Wertschriften		1 402 621.—			
Sonstige Aktiven		50 045.11			
		26 229 063.40			26 229 063.40
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Total Auslandaktiven		10 185 107.73	Kautionsverpflichtungen		1 504 370.—
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 960 595.38		Akkreditivverpflichtungen		3 675 114.10
– davon Bankendebitoren mit längerfristiger Laufzeit	—				

## Banque Worms et Associés (Genève) SA, Genève

Actif

Bilan au 30 juin 1975

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		5 333 528.46	Engagements en banque à vue		6 458 056.61
Avoirs en banque à vue		7 116 344.02	Engagements en banque à terme		57 584 750.—
Avoirs en banque à terme		33 596 617.50	– dont engagements jusqu'à 90 jours	46 243 000.—	
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	22 693 420.—		Créanciers à vue		24 875 352.82
Effets de change et papiers monétaires		6 243 393.—	– dont créanciers jusqu'à 90 jours	3 220 000.—	4 898 050.—
– dont rescriptions et bons du trésor	—		Autres passifs		3 000 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		2 007 838.86	Obligations et bons de caisse		3 703 507.57
Comptes courants débiteurs gagés		7 218 073.87	Capital		20 000 000.—
– dont débiteurs garantis par hypothèque	26 316.—		Reserve légale		156 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		15 085 237.38	Autres réserves		1 400 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		32 908 287.48	Solde reporté de l'année précédente		613 314.45
– dont avances et prêts garantis par hypothèque	4 808 936.40				
Titres		8 240 250.—			
Participations permanentes		7 464.90			
Immeubles à l'usage de la banque		2 526 813.51			
Autres actifs		2 405 182.47			
Total du bilan		122 689 031.45	Total du bilan		122 689 031.45
				Fr.	
			Cautionnements		20 610 877.01

## Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Actif

Bilan au 30 juin 1975

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		64 591 624.98	Engagements en banque à vue		21 834 802.45
Avoirs en banque à vue		131 563 159.94	Engagements en banque à terme		520 747 400.—
Avoirs en banque à terme		247 559 704.70	– dont engagements jusqu'à 90 jours	308 175 400.—	
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	169 613 877.—		Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		317 933 305.61
Effets de change et papiers monétaires		55 993 148.77	Créanciers à terme		160 996 092.86
– dont rescriptions et bons du trésor	500 000.—		– dont créanciers jusqu'à 90 jours	38 022 500.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		151 128 375.79	Obligations et bons de caisse		49 305 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		280 836 966.93	Autres passifs		61 844 921.29
– dont débiteurs garantis par hypothèques	20 213 973.20		Capital		136 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		98 005 272.84	Reserve légale		5 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		100 744 854.11	Autres réserves		55 000 000.—
– dont débiteurs garantis par hypothèques	8 457 067.35		Report à nouveau		721 778.29
Titres		49 772 448.80			
Participations permanentes		105 137 497.33			
Immeubles à l'usage de la banque		30 129 673.—			
Autres actifs		14 720 573.31			
		1 330 183 300.50			1 330 183 300.50
			Hors bilan		Fr.
			Avals et cautionnements		196 136 653.21
			Accréditifs		235 234 577.40
			Endossements		1 393 023.85

## Crédit Commercial de France (Suisse) SA, Genève

Actif

Situation au 30 juin 1975

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et chèques postaux		6 921 980.17	Engagements en banque à vue		6 130 618.63
Avoirs en banque à vue		41 458 734.28	Engagements en banque à terme		167 393 707.90
Avoirs en banque à terme		163 496 397.95	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	75 286 616.65	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	79 060 134.50		Créanciers à vue		59 292 681.73
Effets de change et papiers monétaires		6 813 116.84	– dont créanciers à terme		39 069 249.16
Comptes courants débiteurs en blanc		8 227 414.30	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	18 217 790.65	
Comptes courants débiteurs gagés		5 938 858.88	Livrets de dépôts		3 631 665.54
Avances et prêts à terme fixe en blanc		21 268 492.10	Obligations de caisse		915 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		41 436 276.98	Autres postes du passif		8 327 447.38
– dont garantis par hypothèque	357 660.60		Capital-actions		30 000 000.—
Titres		12 224 991.62	Reserve légale		900 000.—
Participations permanentes		2 140 382.10	Reserve spéciale		2 200 000.—
Autres postes de l'actif		8 262 909.69	Report à nouveau		329 184.57
		318 189 554.91			318 189 554.91

**Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
**Ausgleichsfonds der Erwerbsersatzordnung - Rechnung der Invalidenversicherung**

**Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**  
**Fonds de compensation du régime des allocations pour perte de gain - Compte de l'assurance-invalidité**

Betriebsrechnungen für das Jahr 1974 — Comptes d'exploitation de l'exercice 1974

I	Ausgaben Dépenses Fr.	Einnahmen Recettes Fr.	1
<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung</b>			<b>Assurance-vieillesse et survivants</b>
<b>1 Beiträge der Versicherten und der Arbeitgeber</b>	<b>985 576 141.37</b>	<b>7 270 453 709.85</b>	<b>1 Cotisations des assurés et des employeurs</b>
11 Abrechnung durch die Ausgleichskassen		7 268 205 402.10	11 Cotisations perçues par les caisses de compensation
12 Schadenersatzforderungen (Art. 52 AHVG)		25 147.80	12 Dommages-intérêts (art. 52 LAVS)
13 Markenverkauf		2 117 313.35	13 Vente de timbres-cotisations
14 Rückerstattung von Beitragsmarken	125 679.—		14 Remboursements de timbres-cotisations
15 Herabsetzung und Erlass von Beiträgen	47 825.—		15 Réductions et remises de cotisations
16 Abschreibung von Beiträgen	2 751 683.16		16 Cotisations irrécouvrables
17 Nachzahlung von abgeschriebenen Beiträgen		105 846.60	17 Recouvrements de cotisations irrécouvrables
18 Anteil Invalidenversicherung	654 882 822.20		18 Quote-part assurance-invalidité
19 Anteil Erwerbsersatzordnung	327 768 132.01		19 Quote-part allocations aux militaires
<b>2 Geldleistungen</b>	<b>7 240 246 138.15</b>	<b>11 157 991.—</b>	<b>2 Prestations en espèces</b>
21 Ordentliche Renten	6 919 989 423.25		21 Rentes ordinaires
22 Ausserordentliche Renten	280 047 252.—		22 Rentes extraordinaires
23 Rückvergütung von Beiträgen an Ausländer und Staatenlose	1 966 381.70		23 Remboursements de cotisations aux étrangers et aux apatrides
24 Hilflosenentschädigungen	37 764 985.—		24 Allocations pour impotents
25 Fürsorgeleistungen an Schweizer im Ausland	320 960.—		25 Allocations de secours aux Suisses à l'étranger
26 Rückerstattungsforderungen	157 136.20	11 157 991.—	26 Prestations à restituer
<b>3 Beiträge der öffentlichen Hand</b>		<b>1 360 000 000.—</b>	<b>3 Contributions des pouvoirs publics</b>
31 Bund		1 020 000 000.—	31 Confédération
32 Kantone		340 000 000.—	32 Cantons
<b>4 Ertrag der Anlagen und Wertberichtigungen</b>	<b>12 647 091.30</b>	<b>432 449 764.15</b>	<b>4 Produit des placements et réévaluations</b>
41 Zinsen		423 051 619.15	41 Intérêts
42 Wertberichtigungen		5 679 570.—	42 Réévaluations
43 Stempelabgaben und Spesen auf Anlagen	50 980.30		43 Droits de timbre et frais des placements
44 Anteil Invalidenversicherung		3 718 575.—	44 Quote-part assurance-invalidité
45 Anteil Erwerbsersatzordnung	12 596 111.—		45 Quote-part allocations aux militaires
<b>5 Verwaltungskosten</b>	<b>33 598 522.70</b>		<b>5 Frais d'administration</b>
51 Pauschalfrankatur	11 568 950.50		51 Affranchissement à forfait
52 Durchführungskosten (Art. 95 AHVG)	15 034 487.70		52 Frais d'application (art. 95 LAVS)
53 Kosten für die Zusprechung von Hilflosenentschädigungen (Art. 43bis AHVG)	547 970.—		53 Frais d'octroi d'allocations pour impotents (art. 43bis LAVS)
54 Zuschüsse an die kantonalen Ausgleichskassen	6 441 335.—		54 Subsides versés aux caisses cantonales de compensation
55 Parteientschädigungen	5 779.50		55 Remboursements de dépens
<b>Einnahmen-Ueberschuss</b>	<b>801 993 571.48</b>		<b>Excédent des recettes</b>
	<b>9 074 061 465.—</b>	<b>9 074 061 465.—</b>	
<b>II</b>			<b>II</b>
<b>Invalidenversicherung</b>			<b>Assurance-invalidité</b>
<b>1 Beiträge der Versicherten und der Arbeitgeber</b>		<b>654 882 822.20</b>	<b>1 Cotisations des assurés et des employeurs</b>
<b>2 Geldleistungen</b>	<b>876 792 660.10</b>	<b>3 673 550.30</b>	<b>2 Prestations en espèces</b>
21 Ordentliche Renten	726 679 633.60		21 Rentes ordinaires
22 Ausserordentliche Renten	92 349 217.—		22 Rentes extraordinaires
23 Taggelder	33 406 521.—		23 Indemnités journalières
24 Hilflosenentschädigungen	22 621 008.—		24 Allocations pour impotents
25 Fürsorgeleistungen an Schweizer im Ausland	1 623 146.—		25 Secours aux Suisses à l'étranger
26 Rückerstattungsforderungen	112 224.50	3 673 550.30	26 Prestations à restituer
<b>3 Kosten für individuelle Massnahmen</b>	<b>316 250 015.32</b>	<b>165 083.75</b>	<b>3 Frais pour mesures individuelles</b>
31 Medizinische Massnahmen	152 966 905.72		31 Mesures médicales
32 Massnahmen beruflicher Art	30 120 435.05		32 Mesures d'ordre professionnel
33 Beiträge für Sonderschulung und hilflose Minderjährige	85 309 671.25		33 Subsides pour formation scolaire spéciale et pour mineurs impotents
34 Hilfsmittel	31 206 492.85		34 Moyens auxiliaires
35 Reisekosten	16 646 510.45		35 Frais de voyage
36 Rückerstattungsforderungen		165 083.75	36 Prestations à restituer
<b>4 Beiträge an Institutionen und Organisationen</b>	<b>174 623 754.95</b>		<b>4 Subventions aux institutions et organisations</b>
41 Arbeitsämter, Berufsberatungs- und Spezialstellen	95 923.—		41 Offices du travail, d'orientation et services sociaux
42 Baubeiträge	75 443 091.—		42 Subventions pour constructions
43 Betriebsbeiträge	85 715 758.—		43 Subventions pour frais d'exploitation
44 Dachorganisationen und Ausbildungsstätten für Fachpersonal	13 368 982.95		44 Associations et centres de formation de personnel spécialisé
<b>5 Durchführungskosten</b>	<b>25 831 377.26</b>		<b>5 Frais de gestion</b>
51 Sekretariate der IV-Kommissionen	15 107 491.70		51 Secrétariats des commissions AI
52 IV-Kommissionen	1 502 522.35		52 Commissions AI
53 Regionalstellen	8 702 763.36		53 Offices régionaux
54 Spezialstellen	518 599.85		54 Services sociaux
<b>6 Beiträge der öffentlichen Hand</b>		<b>672 839 406.60</b>	<b>6 Contributions des pouvoirs publics</b>
61 Bund		504 629 554.60	61 Confédération
62 Kantone		168 209 852.—	62 Cantons
<b>7 Zinsen</b>	<b>3 718 575.—</b>		<b>7 Intérêts</b>
<b>8 Verschiedene Einnahmen</b>		<b>81 575.40</b>	<b>8 Recettes diverses</b>
81 Rückzahlungen und Zinsen auf Kapitalhilfen		81 575.40	81 Remboursements et intérêts d'aide en capital
82 Uebrige Zahlungen		—	82 Autres paiements
<b>9 Verwaltungskosten</b>	<b>9 046 605.—</b>		<b>9 Frais d'administration</b>
91 Pauschalfrankatur	3 085 053.40		91 Affranchissement à forfait
92 Durchführungskosten (Art. 81 IVG)	5 939 025.60		92 Frais d'application (art. 81 LAI)
93 Zuschüsse an die kantonalen Ausgleichskassen	—		93 Subsides versés aux caisses cantonales de compensation
94 Parteientschädigungen	22 526.—		94 Remboursements de dépens
<b>Ausgaben-Ueberschuss</b>		<b>74 620 549.38</b>	<b>Excédent des dépenses</b>
	<b>1 406 262 987.63</b>	<b>1 406 262 987.63</b>	
<b>III</b>			<b>III</b>
<b>Erwerbsersatzordnung</b>			<b>Régime des allocations pour perte de gain</b>
<b>1 Beiträge der erfassten Personen und der Arbeitgeber</b>		<b>327 768 132.01</b>	<b>1 Cotisations des personnes assujetties et des employeurs</b>
<b>2 Geldleistungen</b>	<b>315 948 808.60</b>	<b>154 450.10</b>	<b>2 Prestations en espèces</b>
21 Entschädigungen	315 948 735.80		21 Allocations
22 Rückerstattungsforderungen	72.80	154 450.10	22 Allocations à restituer
<b>3 Zinsen</b>		<b>12 596 111.—</b>	<b>3 Intérêts</b>
<b>4 Verwaltungskosten</b>	<b>929 170.90</b>		<b>4 Frais d'administration</b>
41 Pauschalfrankatur	617 010.70		41 Affranchissement à forfait
42 Durchführungskosten (Art. 29 EOG)	312 160.20		42 Frais d'application (art. 29 LAPG)
43 Parteientschädigungen	—		43 Remboursements de dépens
<b>Einnahmen-Ueberschuss</b>	<b>23 640 713.61</b>		<b>Excédent des recettes</b>
	<b>340 518 693.11</b>	<b>340 518 693.11</b>	

## Bilanz auf 31. Dezember 1974 — Bilan au 31 décembre 1974

	Aktiven Actifs Fr.	Passiven Passifs Fr.		
<b>1 Anlagen</b>	<b>9 408 471 612.—</b>		<b>1 Placements</b>	
11 Feste Anlagen	8 599 471 612.—		11 Placements fermes	
111 Eidgenossenschaft	471 407 000.—		111 Confédération	
112 Kantone	1 279 831 496.—		112 Cantons	
113 Gemeinden	1 369 535 920.—		113 Communes	
114 Pfandbriefinstitute	2 350 500 000.—		114 Centrales des lettres de gage	
115 Kantonalbanken	1 616 885 000.—		115 Banques cantonales	
116 Öffentlich-rechtliche Körperschaften und Institutionen	283 664 664.—		116 Corporations et institutions de droit public	
117 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1 227 647 532.—		117 Entreprises semi-publiques	
12 Kassenobligationen	202 000 000.—		12 Obligations de caisse	
13 Depotgelder	607 000 000.—		13 Dépôts	
<b>2 Geldmittel</b>	<b>81 484 582.39</b>		<b>2 Disponibilités</b>	
21 Postcheck	10 732 803.79		21 Office des chèques postaux	
22 Schweizerische Nationalbank	34 385 495.57		22 Banque nationale suisse	
23 Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen	36 366 283.03		23 Services fédéraux de caisse et de comptabilité	
<b>3 Kontokorrente</b>	<b>1 250 913 350.01</b>	<b>27 668 813.69</b>	<b>3 Comptes courants</b>	
31 Ordentlicher Verkehr	662 101 938.95	27 637 400.69	31 Comptes courants ordinaires	
32 Vorschüsse für Auszahlungen	480 230 000.—		32 Avances pour paiements	
33 Bund und Kantone, Beiträge gemäss Art. 78 IVG	15 959 852.—		33 Confédération et cantons, contributions selon art. 78 LAI	
34 Darlehen IV an Institutionen	82 169 500.—		34 Prêts AI aux institutions	
35 Familienzulagen Landwirtschaft	6 806 736.06		35 Allocations familiales dans l'agriculture	
36 Verrechnungssteuer	2 612 081.30		36 Impôt anticipé	
37 Uebrige Kontokorrente	1 033 241.70	31 413.—	37 Autres comptes courants	
<b>4 Ordnungskonten</b>	<b>1 495 271 093.45</b>	<b>716 712 684.45</b>	<b>4 Comptes d'ordre</b>	
41 Transitorische Aktiven	1 495 271 093.45		41 Actifs transitoires	
42 Transitorische Passiven		716 712 684.45	42 Passifs transitoires	
Pro memoria:			Pour mémoire:	
Darlehen IV	Fr. 722 985.40		Prêts AI	Fr. 722 985.40
Beitragsmarken	Fr. 3 647 621.30		Timbres-cotisations	Fr. 3 647 621.30
Studentenmarken	Fr. 3 001 078.50		Timbres pour étudiants	Fr. 3 001 078.50
<b>5 Kapitalkonten</b>	<b>8 286 178.93</b>	<b>11 500 045 318.64</b>	<b>5 Comptes de capital</b>	
51 Alters- und Hinterlassenenversicherung		11 170 591 306.51	51 Assurances-vieillesse et survivants	
52 Invalidentversicherung	8 286 178.93		52 Assurances-invalidité	
53 Erwerbsersatzordnung		329 454 012.13	53 Régime des allocations pour perte de gain	
	<b>12 244 426 816.78</b>	<b>12 244 426 816.78</b>		

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 7. August 1975

## Banque nationale suisse — Situation au 7 août 1975

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 743 956.80
Devisen	9 971 806 351.37
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—
Inlandportefeuille	
– Wechsel	215 580 929.10
– Schatzanweisungen des Bundes	—
Lombardvorschüsse	6 648 896.65
Wertschriften	
– deckungsfähige	—
– andere	1.—
Korrespondenten im Inland	14 586 975.84
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53
Sonstige Aktiven	93 372 280.39
<b>Total</b>	<b>28 219 233 457.68</b>
<b>Passiven</b>	
Eigene Gelder	67 000 000.—
Notenumlauf	17 273 344 680.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	5 397 863 500.93
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 686 058 167.13
Mindestguthaben von Banken auf:	
– Inländischen Verbindlichkeiten	—
– ausländischen Verbindlichkeiten	220 820 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	
– Sterillierungsreskriptionen	490 300 000.—
– Sonderkonti <sup>1)</sup>	857 949 009.—
Sonstige Passiven	2 225 898 100.62
<b>Total</b>	<b>28 219 233 457.68</b>

1) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 4 1/2 % seit 20. Mai 1975  
Offizieller Lombardzinsfuss 5 1/2 % seit 20. Mai 1975

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 1/2 % seit 1. Januar 1975  
b) für übrige Pflichtlager 5 % seit 1. Januar 1975Veränderungen seit dem letzten Ausweis  
Changements depuis la dernière situation

Franken / Francs

Actif

Encaisse or

Devises

Bons du Trésor étrangers en fr. s.

Portefeuille effets sur la Suisse

– Effets de change

– Bons du Trésor de la Confédération

Avances sur nantissement

Titres

– pouvant servir de couverture

– autres

Correspondants en Suisse

Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971

Autres postes de l'actif

Total

1) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 4 1/2 % depuis le 20 mai 1975

Taux officiel pour avance 5 1/2 % depuis le 20 mai 1975

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 1/2 % depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975b) pour autres stocks obligatoires 5 % depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975

## Der Grosshandelspreisindex Ende Juli 1975

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Juli 1975 auf 147,7 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 147,8 ergab sich ein Rückgang um 0,1% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 153,5 ein solcher um 3,8%.

Ausschlaggebend für die im Berichtsmonat leicht rückläufige Entwicklung des Totalindex waren zahlreiche und zum Teil erhebliche Preisschläge vor allem in den Gruppen Metalle sowie Papier und Papierwaren. Besonders erwähnenswerte Preissenkungen wurden für Eisen und Stahl – insbesondere Rohre aus Handels- und Qualitätsstahl –, für Kartonage, Kunststoffwaren, Schrauben und Stifte sowie für Heizöl gemeldet. Aber auch Gemüse, Kernobst, Bananen, Eier, Stroh, Mischfuttermittel, Margarine, Leingarn, Wollgewebe und Karton wurden zu tieferen Preisen gehandelt. Demgegenüber erfuhren Gerste, Esmais, Kakao, Zitrusfrüchte, Futtergetreide, Heu, Speiseöl, Zucker, Rohbaumwolle, Lederrohstoffe und NE-Metalle deutliche Preisaufschläge.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Juli 1975 (Juni 1975): Landwirtschaftliche Produkte 140,9 (139,3); Energieträger und Hilfsstoffe 180,9 (181,2); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 153,6 (152,8); Textilien 109,1 (109,0); Holz und Kork 148,7 (149,2); Papier und Papierwaren 164,3 (168,2); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 126,5 (127,2); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 136,3 (136,3); Baustoffe, Keramik und Glas 177,2 (177,2); Metalle und Metallwaren 164,3 (165,6).

## L'indice des prix de gros à fin juillet 1975

L'indice des prix de gros calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, indice qui reproduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation, s'est établi à 147,7 points à fin juillet 1975 (1963 = 100), d'où une régression de 0,1% depuis la fin du mois précédent (147,8) et de 3,8% par rapport au niveau d'une année auparavant (153,5).

Le léger recul de l'indice général au cours du mois considéré s'explique essentiellement par de nombreuses réductions de prix enregistrées surtout dans le groupe des métaux ainsi que dans celui du papier et des ouvrages en papier, réductions qui ont été en partie considérables. Il convient de signaler spécialement celles observées pour le fer et l'acier – notamment pour les tubes en fer et en acier marchands –, les cartonnages, les ouvrages en matière plastique, les boulons et pointes ainsi que l'huile de chauffage. Sont également devenus meilleur marché les légumes, les fruits à pépins, les bananes, les œufs, la paille, les fourrages mélangés, la margarine, les fils de lin, les tissus de laine et le carton. En revanche, l'orge, le maïs comestible, le cacao, les agrumes, les céréales fourragères, le foin, l'huile comestible, le sucre, le coton brut, les peaux et les métaux non ferreux ont nettement renchéri.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin juillet 1975, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de juin 1975): produits agricoles 140,9 (139,3); produits énergétiques et connexes 180,9 (181,2); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 153,6 (152,8); textiles 109,1 (109,0); bois et liège 148,7 (149,2); papier et ouvrages en papier 164,3 (168,2); peaux, cuir, caoutchouc et ouvrages en matière plastique 126,5 (127,2); produits chimiques et connexes 136,3 (136,3); matériaux de construction, céramique et verre 177,2 (177,2); métaux et ouvrages en métal 164,3 (165,6).

## 23. Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung über die Aenderungen des Gebrauchs-Zolltarifs

Der Bundesrat hat seinen 23. Bericht an die Bundesversammlung über die im 1. Halbjahr 1975 aufgrund der Ermächtigungen im Zolltarifgesetz vorgenommenen Aenderungen des Gebrauchs-Zolltarifs 1959 verabschiedet. Dieser Bericht behandelt einzig die Ausdehnung der Zollbefreiung der tiefgefrorenen oferfertigen Fischgerichte, die bereits zugunsten der EFTA-Länder bestand, auf entsprechende Produkte aus anderen Ländern.

## 23e rapport du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant les modifications du tarif d'usage des douanes

Le Conseil fédéral a approuvé son 23<sup>e</sup> rapport à l'Assemblée fédérale concernant les modifications qu'il a apportées au tarif d'usage des douanes suisses de 1959 au cours du premier semestre de l'année 1975, sur la base des compétences que lui confère la loi sur le tarif des douanes. Ce rapport porte uniquement sur l'extension aux autres pays de l'exemption de droits de douane déjà en vigueur à l'égard des pays membres de l'AELE pour les plats de poissons préparés, congelés et prêts à mettre au four.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Fira AG, Basel

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 22. August 1975, 11 Uhr, am Geschäftssitz, Bäumleingasse 18, Basel.

## Traktanden:

1. Auflösung der Aktiengesellschaft.
2. Feststellung der beendeten Liquidation.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Handelsregisteranmeldung.

Die Schlussbilanz liegt zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft auf.

Basel, den 11. August 1975

Der Verwaltungsrat

## La Tour de Super-Crans SA, Randogne

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 21 août 1975, à 10 h., à la salle du 17<sup>e</sup> étage, à Super-Crans, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 1974, rapport des contrôleurs.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; Décharge aux organes responsables.
3. Budget 1975.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les comptes de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dès le 11 août 1975, au siège de la société à Super-Crans.

Sion, le 1<sup>er</sup> août 1975

Le conseil d'administration

## SI Super-Crans SA, Randogne

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 21 août 1975, à 10 h. 30, à la salle du 17<sup>e</sup> étage, à Super-Crans, avec l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 1974, rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; Décharge aux organes responsables.
4. Fermeture entre saison.
5. Peinture des boiseries.
6. Achat de terrain.
7. Budget 1975; fixation de l'avance pour charges 1975.
8. Nominations statutaires.
9. Divers.

Les comptes de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dès le 11 août 1975, au siège de la société à Super-Crans.

Sion, le 1<sup>er</sup> août 1975

Le conseil d'administration

## Télédis SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 22 août 1975, à 9 h. 30, au siège de la société, 11, rue d'Italie, Genève.

## Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Décision de dissoudre et liquider la société.
3. Nomination d'un liquidateur.
4. Divers.

Genève, le 6 août 1975

L'administrateur

## Compagnie Commerciale et Agricole SA, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour vendredi, le 22 août 1975, à 11 h. 30 du matin, à Glaris, Burgstrasse 24.

## Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974, arrêté le 31 décembre 1974.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1975.
6. Election d'administrateur.
7. Divers.

Le bilan et compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés au siège social à la disposition des actionnaires, dès le 12 août 1975.

Les cartes d'admission seront délivrées avant le commencement de l'assemblée contre preuve de participation.

Glaris, le 9 août 1975

Le conseil d'administration

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



**Numeral S.A.**  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64 5

## Soudronic AG

Wir suchen per sofort einen jungen, initiativen

## Buchhalter

zur Betreuung interessanter Arbeitsgebiete auf dem Sektor

## Finanzwesen

Sofern Sie gewillt sind, sich weiterzubilden – vorzugsweise in Vorbereitung auf die Vorprüfung des Eidgenössischen Buchhalter-Diploms –, ist die angebotene Stelle sehr entwicklungs-fähig.

Wir bieten Ihnen gleitende Arbeitszeit und kameradschaftliches Arbeitsverhältnis.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr St. Bernet (Tel. int. 22) zur Verfügung.

Ihre Unterlagen richten Sie bitte an

Soudronic AG, Personalabteilung, Reppischhof, 8953 Dietikon, Tel. 01 / 88 66 66.

## Inserate im SHAB haben Erfolg!



## A louer à Genève bureau meublé moderne

près gare Cornavin. 250 ou 370 m<sup>2</sup>. Centrales tél. et télex. Loyer modéré, libre rapidement. Reprise à discuter. P. Bruttin (022) 32 11 72

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

In Lyss zu verkaufen neuere

## 9-Familien-Haus

mit schönen 3½- und 4½-Zimmer-Wohnungen. Voll vermietet. Bruttorendite 7,5%. Notwendiges Eigenkapital Fr. 300 000.-.

Eignet sich bestens als

## Kapitalanlage

für Privatperson oder Stiftung.

Ausführliche Angebote durch Chiffre Q 920312 Publicitas, Neuwengasse 48, 2501 Biel.

## Müller-Gysin AG

## Internationale Transporte

4023 Basel  
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62172

Il a été égaré un carnet d'épargne du Crédit Suisse, Agence Balexert, Genève, portant le No 14 416-1.

La personne, qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse Balexert, à Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, ledit carnet sera annulé, conformément à l'article 90 du CO.